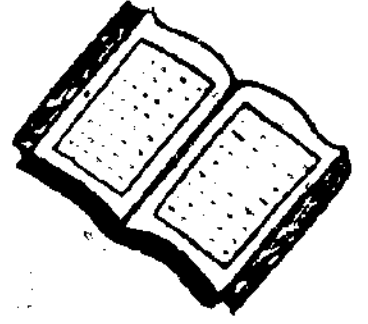


بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

جمال و حسن قرآن نور جان ہر مسلمان ہے  
قمر ہے چاند اور روکل ہمارا ایمان قرآن ہے



فون ۶۹۲

# الْمُقَان

نومبر ۱۹۷۲ء

مدیر مسئول  
ابوالعطاء جالندھری

سالانہ اشتراک  
پاکستان - سات روپے  
بیرونی ممالک بحری ڈاک - ۱ پونڈ  
بیرونی ممالک ہوائی ڈاک - ۲ پونڈ  
فی ہرچہ پاکستان - ستر پیسے

## تبلیغ اسلام دنیا کے کناروں تک

ہر ایک مینٹس ہائی کمشنر آف کیمیا ڈرائے انگلستان سے ملاقات



دائیں سے بائیں جانب :- مکرم عبدالعزیز صاحب دین - مکرم عبدالحمید صاحب راشد مبلغ  
انگلستان - محترم جناب ہائی کمشنر صاحب - جناب بشر احمد صاحب رفیق امام مسجد لندن -  
مکرم ہدایت اللہ صاحب بنکوی ۔



جناب چودھری شریف احمد صاحب ناچوہ سیدی امام مسجد لندن (بائیں سے تیسرے)

وطن واپسی کے وقت

شوال ۱۳۹۵ ہجری قمری  
نبوت ۱۳۵۱ ہجری شمسی

# الفرقان

نمبر ۶۱۹۴۲

جلد ۲۲  
شماره

## الفہرست

- ۱. نبیوں کے مفاہین کا نظام اور وہ ایڈیٹر
- ۲. اضطراب (نظم) جناب یو یو شیبرا احمد صاحب آقف زندگی ایڈیٹر
- ۳. شذرات ایڈیٹر
- ۴. کروڑ کا اوج محمد کا (نظم) جناب میان سلیم صاحب نواب شاہ ایڈیٹر
- ۵. رضو عبیدی مہرود کی علمی زندگی کا ایک نادر (نظم) جناب عبدالسلام صاحب اختر ایم ایڈیٹر
- ۶. بخشش (نظم) جناب نسیم مدنی صاحب ایڈیٹر
- ۷. پھول کوئی نیا کھلا ہوگا (نظم) جناب لوی محمد صدیق صاحب ایم ایڈیٹر
- ۸. سب سے زیادہ فضل عمر کے دس قرآن سے مبارک (نظم) ایڈیٹر
- ۹. سنا شیخ تعمیر الدین صاحب احمد صاحب زمیاء (ترجمہ) ایڈیٹر
- ۱۰. شان القرآن الحمید (عربی نظم) جناب پرویز محمد خان صاحب ایم ایڈیٹر
- ۱۱. جناب لوی ابوبکر اقباق مروجہ کی یاد میں (نظم) جناب عبدالحمید صاحب آصف ایم ایڈیٹر
- ۱۲. ختم نبوت احادیث کی روشنی میں (ترجمہ) الطہر صاحب لکھنؤ ایڈیٹر
- ۱۳. وحی خدا کی برکت (سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا منظوم کلام) ایڈیٹر
- ۱۴. مسند وفات مسیح (ترجمہ) الطہر صاحب لکھنؤ پر تبصرہ ایڈیٹر
- ۱۵. عالم عدالت حضرت چودھری محمد ظفر اللہ صاحب کی باعزت فراغت ایڈیٹر
- ۱۶. اصحاب کرب کے شب و روز جناب قاضی عبدالرحمن صاحب صاحب لکھنؤ ایڈیٹر
- ۱۷. ایک صاحب کی چار سو اولی کے مختصر خواب ایڈیٹر
- ۱۸. نبی کی تعریف اور اوقات ارا اعلیٰ ایڈیٹر
- ۱۹. (ترجمہ) الحدیث کے بی بیاد و کئی کی توید ایڈیٹر
- ۲۰. اسما القرآن الحمید جناب لوی شیبرا احمد صاحب قمری صاحب لکھنؤ ایڈیٹر
- ۲۱. عزیز ملک مجبور حسین صاحب مروجہ کی یاد میں ایڈیٹر

## تبلیغ و تعلیم مجلہ

### الفرقان

نمبر ۱۹۴۲

فونٹ ۶۹۳

مدیر مسئول

ابوالعطاء جالندھری

## پنج سالہ معاہدہ نین خاص

پاکستانی خریدار جالندھری روپے کچھت  
بھیج کر معاہدہ نین خاص میں شمولیت فرمائیں۔ پانچ سال  
تک رسالہ بھی ملے گا اور دعا کا تحریک ہوگی۔ بیرونی  
ممالک کے احباب پانچ سال کا پتہ بھیج کر معاہدہ  
خاص بن سکتے ہیں۔ (میں جسر)

## سنا لائڈ اشراک

پاکستان ... سات روپے  
بیرونی ممالک بحر کا ڈاک ... ایک پاؤنڈ  
" " ہوائی ڈاک ... دو پاؤنڈ  
قیمت فی رسالہ شش ماہی

ترسیل در بنام مسند جبر الفرقان ہو

# نبیوں کے مخالفین کا ظالمانہ رویہ

## حضرت بانی سلسلہ احمدیہ کی طرف سے جماعت کو صبر و استقامت کی ہدایت

وہ اپنے ان گھناؤنے افعال کو موجب ثواب سمجھتے اور یہی گردانتے ہیں۔ قرآن مجید نے یہ سارے واقعات اسی لئے بیان کئے ہیں کہ یہ سچے مسلمانوں کے لئے نمونہ ہوں۔ اور وہ وقت آنے پر اسی طریق کو اختیار کریں کہیں جس طریق کو پہلے نبیوں کی جماعتیں اختیار کرتی رہی ہیں۔

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ نبیوں کے دشمنوں نے

نبیوں سے کہا:

قَالُوا إِنَّا تَطَيَّرْنَا بِكُمْ  
لَئِن لَّمْ تَمُتْهُمُ لَفَرَجِمْنَاكُمْ  
وَلَيْمَسَسَنَّكُمْ مِنَّا عَذَابٌ  
أَلِيمٌ ۝ (سج ۷۶)

کہ ہم تمہارے وجود کو منجوس قرار دیتے ہیں۔ اگر تم ان باتوں اور طریقوں سے باز نہ آئے تو ہم تمہیں گالیاں دیں گے سنگسار کر دیں گے اور تم کو ہماری طرف سے انواع و اقسام کے دردناک عذاب پہنچائیں گے۔

دوسری جگہ فرمایا:

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْلَا نُزِّلَ عَلَيْهِمُ

عذاب کے فرستادوں پر ایمان لانا بہت بڑی سعادت ہے۔ اس سعادت کو حاصل کرنے والے بڑے محنت اور شدید امتحانوں سے گزرتے ہیں نبیوں کی جماعتیں مخالفین کے طوفانوں اور دشمنان حق کی شدید ایذا دہی کے نزالوں کو برداشت کر کے کندن بن گئیں۔ ابتداء سے آخر تک سے حق و باطل میں اسی طرح معرکہ جاری ہے۔

قرآن مجید نے متعدد انبیاء علیہم السلام کا ذکر فرمایا ہے۔ سب بگڑے ہی ذکر ہے کہ نبی کے دعویٰ کے وقت دنیا کے فرزند اسے دیوانہ اور غلط پرست اور مری کا آکر کار دنیا کمانے والا سمجھتا اور فریبی قرار دیتے ہیں۔ جو فریب اور گمراہی میں اس نبی پر ایمان لاتے ہیں لوگ ان کے درپے آزار ہو جاتے ہیں۔ انہیں گالیاں دیتے، بوجھلا کہتے، مارتے پیٹتے ہیں، ان کی جائیدادیں چھین لیتے ہیں، ان کے اموال پر غاصبانہ قبضہ کر لیتے ہیں۔ ان کی اولاد کو قتل کرتے انہیں منکوں سے نکالتے اور ان کو صفحہ ہستی سے نابود کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔ باطل پرست یہ سب کچھ سب نبیوں کے مقابلہ پر کرتے آئے ہیں اور طریقہ یہ کہ

لَنَحْزِبَنَّكُمْ مِنَ الَّذِينَ أَوْ  
لَتَحْمِلُنَّ فِي مَلَّتِنَا فَأَوْحَىٰ إِلَيْهِمْ  
رَبُّهُمْ لَمَّا هَلَكْتَ الظَّالِمِينَ  
وَلَنَسُكِنَنَّكُمْ الْأَرْضَ مِنْ بَعْدِهِمْ  
ذَٰلِكَ لِمَنْ خَافَ مَقْسَرِحِي وَ  
خَافَ وَعَبِيدِ ۝

کہ کافروں نے اپنے رسولوں سے کہا کہ  
ہم تمہیں اپنے ملک سے جلا وطن کر دیں گے  
ورنہ تم ہمارے مسلک اور دین کو اختیار  
کر لو۔ تب رسولوں پر ان کے رب نے  
وحی کی کہ ہم ان ظالموں کو ہلاک کر دینگے  
اور ان کے بعد ان کے ملک پر تم کو قابض  
اور آباد کر دیں گے۔ میرا یہ وعدہ ان تمام  
لوگوں کے لئے ہے جو میرے سامنے کھڑے  
ہونے سے اور میرے وعید سے ڈرتے ہیں۔

گویا تمام بیویوں اور ان کی اُمتوں سے دشمنوں کا  
یہی ظالمانہ و طرہ رہا ہے اور اہل باطل انہی متشددانہ  
طریقوں کو حق کے مٹانے کے لئے استعمال کرتے رہے ہیں۔  
اللہ تعالیٰ حضرت موسیٰ کے ذکر پر فرماتا ہے :-

وَقَالَ الْمَلَأُ مِنْ قَوْمِ فِرْعَوْنَ  
أَتَدْرُسُوْنِي وَقَوْمَهُ لِيُقْسِدُوا  
فِي الْأَرْضِ وَيَذَلَّكَ وَالْهَيْبَتُ  
قَالَ سَنُقْتِلُ أِبْنَاءَهُمْ وَنَسْتَحْي  
نِسَاءَهُمْ وَإِنَّا فَوْقَهُمْ قَاهُونَ  
قَالَ مَوْسَىٰ لِقَوْمِهِ اسْتَعِينُوا

يَا لَللَّهِ وَاصْبِرْ لِرَأْيَانِ الْأَرْضِ لِلَّهِ  
يُؤْرَثُهَا مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ  
وَالْعَاقِبَةُ لِلْمُتَّقِينَ (مراۃ)

کہ فرعون کی قوم کے سرداروں نے فرعون  
سے کہا کہ کیا آپ موسیٰ اور اس کی قوم کے  
لوگوں کو اسی طرح ملک میں فساد کرنے  
کے لئے چھوڑے رکھیں گے؟ وہ تجھے  
اور تیرے معبودوں کو ترک کر رہے ہیں۔

فرعون نے کہا نہیں۔ ہم ان کے بیٹوں کو  
بڑی طرح قتل کریں گے اور ان کی عورتوں  
کو زندہ رکھیں گے اور ان پر بڑی طرح  
غالب ہیں۔ تب حضرت موسیٰ نے اپنی قوم  
کے لوگوں سے کہا کہ تم صبر کرو اور اللہ ہی  
سے مدد چاہو۔ یہ زمین خدا کی ہے وہ اپنے  
بندوں میں سے جسے چاہے گا ان کا وارث  
بنائے گا۔ انجام بہر حال متقیوں کا ہے۔

ان آیات سے عیاں ہے کہ فرعون نے حضرت موسیٰ اور  
ان کے ماننے والے اسرائیلیوں کو مفسد قرار  
دیتے تھے۔ انہیں فرعونی عقائد و اعمال سے برگشتہ  
ٹھہراتے تھے اور ان کو تباہ کرنے کے دیرپے تھے۔

حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنے اتباع سے  
کہا کہ اب سوائے اللہ تعالیٰ کی بارگاہ کے کوئی  
جائے پناہ نہیں ہیں اسی سے مدد مانگو اور صبر و  
استقامت سے دشمنوں کی شرارتوں کو برداشت  
کر۔ اللہ تمہاری مدد کرے گا۔

بدبختی اس کو ہتھ تک پہنچائے گی۔ اگر وہ پیدا نہ ہوتا تو اس کے لئے اچھا تھا۔

مگر وہ سب لوگ جو اخیر تک صبر کریں گے اور ان پر مصائب کے زلزلے آئیں گے اور حوادث کی آندھیاں چلیں گی اور قومیں ہنسی اور ٹھٹھا کریں گی اور دنیا ان سے سخت کراہت کے ساتھ پیش آئے گی وہ آخر فقیحیاب ہوں گے اور برکتوں کے دروازے ان پر کھولے جائیں گے، (الوہیت ص ۹)

اس وقت بھی چھ طاغوتی طاقتیں اس خدائی مسلہ کو مٹانے اور احمدی جماعت کو نیست و نابود کرنے کے لئے پھر ایک مرتبہ کوشش کر رہی ہیں۔ بس ہمارا فرض ہے کہ بوری ہمت اور اولوالعزمی سے ان کے تشدد کو برداشت کریں اور صبر کرتے ہوئے آستانہ الوہیت پر گر جائیں وہ قادر مطلق خدا ہے۔ کوئی بات اس کے آگے نہیں۔ ان الارض لله یورثها من یشاء من عباده والعاقبة للمتقين +

### ہمدردانہ نصیحت

جو خدا کا ہے اسے لگا کر نا اچھا نہیں یا تھ شیریں پر نہ ڈال لے رو بہ زار و نزار (در زمین)

ہم اسے اس دور میں اللہ تعالیٰ نے حضرت مسیح موعود علیہ السلام کو اصلاحِ خلق کے لئے مامور فرمایا۔ تمام طاغوتی طاقتیں آپ کے مقابلہ میں کمر بستہ ہو گئیں۔ آپ اور آپ کی جماعت کو ان تمام امتحانوں میں سے گزرنا پڑا جن میں سے پہلے نبیوں کی جماعتیں گزرتی رہی ہیں۔ انہیں گالیاں دی گئیں، جاندادوں سے محروم کیا گیا، مارا پٹیا گیا، گھروں سے نکالا گیا، وطنوں سے بے وطن کیا گیا، سنگسار کیا گیا۔ غرض ان مظلوموں سے سب کچھ کیا گیا جو پہلے صلحاء سے کیا جا چکا ہے۔

سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام نے رسالہ الوہیت میں اپنی جماعت کو خطاب کرتے ہوئے فرمایا ہے کہ :-

”یہ مت خیال کرو کہ خدا تمہیں عنایت کر دینگا تم خدا کے ہاتھ کا ایک بیج ہو جو زمین میں بویا گیا۔ خدا فرماتا ہے کہ یہ بیج بڑھیکا اور پھولے گا اور ہر ایک طرف سے اس کی شاخیں نکلیں گی اور ایک بڑا درخت ہو جائیگا جس میں مبارک وہ جو خدا کی بات پر ایمان رکھے اور درمیان میں آئیوں اسے ابتلاؤں سے دور کرے گی۔ کیونکہ ابتلاؤں کا آنا بھی ضروری ہے تا خدا تمہاری آزمائش کرے کہ کون اپنے دعویٰ بیعت میں صادق اور کون کاذب ہے۔ وہ جو کسی ابتلا سے لغزش کھائے گا وہ کچھ بھی خدا کا نقصان نہیں کرے گا اور

# اضطراب

(محترم جناب چودھری شہباز احمد صاحب واقعے زندگے)  
 سنیں گے یا الٹی تیرے بندے کا لیاں کب تک  
 پیئیں گے خونِ دل کب تک بی بی بے زباں کب تک  
 کبھی خنجر چمکتے ہیں کبھی ہتھمہ برکتے ہیں  
 ہمارے خون سے کھیلیں گے دشمن ہولیاں کب تک  
 بغیض ساقی کو تر مئے تو حید پیتے ہیں  
 خدا یا رنگ لائے گی دوائے مے کشاں کب تک  
 دکھانا ہو گا کب تک بے بسوں کو صبرِ ایوبی  
 ہمارے صبر کا ہوتا ہے گا امتحان کب تک  
 فلک کب تک ہے گا ماہلِ بخور و ستم ہم پر  
 ہمارے غم میں دل پر گریں گی بھلیاں کب تک  
 حوادث سر پر منڈلاتے رہیں گے ات دن کب تک  
 ہمارے صحنِ گلشن میں چلیں گی آندھیاں کب تک  
 ہماری آزمائش کے لئے عیاد کے ہاتھوں  
 پیاروں میں اُجڑتا ہی رہے گا آشیاں کب تک  
 وفا و اداری کو سمجھا جائے گا کب تک بھفا کاری  
 رہے گا عالم بے داد زیرِ آسماں کب تک  
 دلِ شہبیر کو منظور ہے یہ غم مگر پیار سے  
 فقط اتنا بتا ہم پائیں گے وہ گلستاں کب تک

# شذات

## ۱۔ پاکستان — سٹیوں کی حکومت

ہفت روزہ "الاعتصام" لاہور نے پاکستان سٹی پارٹی کی پریس کانفرنس کی روداد اور قراردادیں شائع کی ہیں۔ اس پارٹی کا نصب العین یوں بتایا گیا ہے۔

"اب ضروری ہو گیا ہے کہ ہر فیصد

سٹی آبادی کے سیاسی، معاشی اور عمرانی حقوق کے تحفظ کے لئے کوشش کی جائے۔"

اس کوشش کو اتحاد و اتفاق کی جانب ایک موثر اقدام قرار دیکر بتایا گیا ہے کہ اس سے ملک کا ماحول پُر امن ہو جائے گا، منتظمین نے اپنی تنظیم کا مقصد بائیں الفاظ بیان کیا ہے کہ۔

"ہماری تنظیم کا مقصد شیعوں، قادیانیوں اور عیسائیوں کو ان کی اپنی اپنی آبادی کی نسبت سے حقوق و مراعات دلانا اور ان کے جائز حقوق کا تحفظ کرنا ہے۔"

معزز قارئین! اس مقصد اور اس کوشش کے لئے سٹی پارٹی کی چند قراردادیں ملاحظہ فرمائیں۔

"پہلا مطالبہ یہ ہے کہ تمام سرکاری اور نیم سرکاری ملازمتوں میں سٹیوں کو ان کی آبادی کے مطابق نمائندگی دی جائے اور جب تک ان کی نمائندگی پوری نہ ہو جائے

اقلیتی فرقوں کی بھرتی روک دی جائے۔

دوسرا مطالبہ یہ ہے کہ پاکستان کے آئین میں یہ درج کیا جائے کہ میان کا صدر، وزیر اعظم، چیف جسٹس، صوبائی گورنر، وزراء اعلیٰ اور تینوں چیف آف سٹاف ہمیشہ سٹی العقیدہ مسلمان ہوں گے۔"

(الاعتصام، ۷ نومبر ۱۹۷۲ء ص ۱)

الفرقات ہم درد مند دل کے ساتھ اہل پاکستان کو استہکام پاکستان کی خاطر اس حکمت کی طرف متوجہ کرنا چاہتے ہیں جسے مد نظر رکھ کر قائد اعظم مرحوم نے پاکستان قائم کیا تھا۔ خدا کو ہے کہ ہم ان بھائیوں کو سمجھ آجائے کہ کلمہ گوؤنیں الکرستی اور اقلیتی فرقوں کا سوال اٹھا کر وہ ملک کی جوڑیں کھلی کر رہے ہیں۔ اسے کاش! ان لوگوں کی آنکھیں کھلیں اور وہ اپنے ماحول اور ارد گرد کی حکومتوں کے انداز کو دیکھیں اور عبرت حاصل کریں۔

## ۲۔ ادارہ تحقیقات اسلامی کا تلخ تجربہ

ادارہ تحقیقات اسلامی اسلام آباد اپنی بساط کے مطابق اچھا کام کر رہا ہے مگر قدر ناشناس لوگوں کے روئے سے سخت نالاں ہے۔ ماہ نومبر ۱۹۷۲ء کے ماہنامہ فکر و نظر کے دو اقتباسات ملاحظہ فرمائیں۔



ہے کہ اللہ تعالیٰ اولین ادارہ تحقیقات اسلامی کو  
قوت برداشت عطا فرمائے اور مخالفین کو ایمان اور  
عقل و سمجھ بخشنے۔ آمین

### جمعیت علماء اسلام کا مرکز عقیدہ کہاں ہے؟

ہفت روزہ تنظیم اہلحدیث لاہور لکھتا ہے:-

”صوبہ سرحد کے وزیر اعلیٰ مولانا مفتی محمود

نے پشاور میں اخباری نامہ دوں سے بات چیت  
کرتے ہوئے کہا کہ ان کی جماعت ملک میں کسی  
شخص کو کمپوزم کے پرچار کی اجازت نہیں  
دے گی۔“ (نوائے وقت ۲۴ اکتوبر)۔ جمعیت  
علماء اسلام ہزاروی گروپ اپنے مزاج اور  
ذہنی لحاظ سے عجیب الخلقیت ہے۔ تربیت  
بالوسطہ کانگریس سے پائی ہے۔ مرکز عقیدت  
دیوبند بھارت میں ہے۔ انتخاب سے پہلے  
مسٹر بھٹو سے عقد کیا۔ انتخاب کے بعد جا کر  
نیپ کا گھر دندا آباد کیا مگر بایں مہربان ہوتے  
ہیں تو فرماتے ہیں کہ ہم کمپوزم کے پرچار کی اجازت  
نہیں دیں گے چہ خوب! سوشلزم کی حمایت  
جس طرح اس جماعت نے کھل کر کی ہے علمائے  
گرام میں ہزاروی طبقہ کے سوا شاید و باید۔“

(تنظیم اہلحدیث۔ نومبر ۱۹۷۲ء)

الفرقان۔ جمعیت علماء اسلام کو اہلحدیث بن وجوہ  
عجیب الخلقیت کہتے ہیں وہ بڑے دلچسپ ہیں۔ ان امور  
کی موجودگی میں ان کا کمپوزم کو روکنا ممکن نہیں۔ ہم

(الف) ”افسوس کے ساتھ کہنا پڑتا ہے کہ ادارے  
کے متعلق جو باتیں ملک کے اخبارات و رسائل  
میں شائع ہوتی ہیں ان میں سے بیشتر بالعموم  
بے بنیاد اور بعید از حقیقت ہوتی  
ہیں۔ اسلئے ان باتوں کو بنیاد بنا کر جو کچھ  
رائے زنی کی جاتی ہے اسے بھی بجا نہیں  
کہا جاسکتا۔“

(ب) ”اگر یہ ذرائع حساب کتاب میں اس حد تک  
جھوٹ پر سچ سے بے نیاز ہو سکتے ہیں تو  
باقی امور میں جن کا تعلق افکار و خیالات  
سے ہے اور جن میں اختلاف رائے نیز  
پروپیگنڈے کی بڑی گنجائش ہے ان کا ذکر  
ہی بحث ہے۔“ (فکر و نظر باب نمبر ۱۹۷۲ء)

الفرقان۔ جو خطرناک تلخ تجربہ اخبارات و رسائل کی  
طرف سے ادارہ تحقیقات اسلامی کو پندرہ سال میں ہو گیا  
ہے جماعت احمدیہ اس تلخ اور ناخوشگوار طریقہ کاروں  
سے نشانہ بنائی جا رہی ہے۔ کیونکہ یہاں تو اختلاف خیالات  
و عقائد کا بھی سوال ہے اسلئے مخالف علماء اور مخالف  
اصولات و رسائل احمدیوں کے متعلق جس بے باکی اور  
بدتمیز کا سے جھوٹ استعمال کر رہے ہیں اس کا اندازہ  
ہم ہی جانتے ہیں۔ اگر لوگوں کو خدا پر یقین ہو جائے اور  
وہ قیامت کے مواخذے سے ڈرتے ہوں تو اس رویہ  
میں بڑی اصلاح ہو سکتی ہے۔ اختلاف عقیدہ اپنی  
سمجھ کے مطابق ایسا جرم نہیں جتنا جھوٹ اور افتراء  
کے ذریعہ اپنے مخالف کو بدنام کرنا ہے۔ ہماری دعا

## ۵۔ عقیدہ توحید و ریح کی جسمانی زندگی

تنظیم اہلحدیث لکھتا ہے کہ :-

”اگر محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے اٹھ جانے کے بعد بھی اسلام اور وقت کی گاڑی چل سکتی ہے تو دنیا میں اور کونسی عظیم مستی ہے کہ ان کے الگ ہو جانے سے سارا کام ہی ٹھپ ہو کر رہ جائے گا؟“  
(تنظیم اہلحدیث، ۱۰ نومبر ۱۹۷۲ء)

الفرقان :- ذرا سوچئے کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو دو ہزار سال سے آسمانوں پر زندہ ماننے کے عقیدہ سے اس عقیدہ توحید پر زد نہیں پڑتی جو سطور بالا میں بیان ہوا ہے؟ کیا ایک یاد دہی یہ نہ کہہ سکے گا کہ بے شک حضرت رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات سے تو کوئی کام رُک نہ سکتا تھا اسلئے ان پر موت آگئی مگر کیسے وہ ”عظیم مستی“ ہیں کہ جن کی موت سے سارا کام ٹھپ ہو جاتا تھا اسلئے انہی کو زندہ بچدہ العنصری رکھا گیا ہے؟ علماء بتائیں کہ کیا ان کے پاس اس سوال کا کوئی معقول جواب ہے؟

اوپر کی سطور میں تنظیم اہلحدیث نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے ”اٹھ جاتے“ کو کس بہوت سے تسلیم کر لیا لیکن اگر اسی ”اٹھ جاتے“ کی نسبت حضرت یحییٰ سے کی جائے تو وہ آپ سے باہر ہو جاتے ہیں۔

مسلمانوں پر اب آ رہا :- کہ جب تعلیم فرقان کو چھلایا  
میں کا فکری ہے بھلا :- رسول کو کونسی میں سٹلایا

پوچھنا چاہتے ہیں کہ کیا واقعی جمعیت علماء اسلام کا ”مرکز عقیدت بجاہت میں ہے“؟ اگر یہ سچ ہے تو اس کی وضاحت ضروری ہے ادلا کر بھوٹ ہے تو تنظیم اہلحدیث کا مقام کیا ہے؟

## ۴۔ خاتمہ المحدثین کے بعد محدث کیسے؟

ماہنامہ محدث لاہور حافظ عبد اللہ صاحب ریلوے کے ہائے میں لکھتا ہے :-

”آپ کی تنقید اور پکڑ اتنی مضبوط ہوتی تھی کہ جب کسی بڑے سے بڑے عالم کی گرفت کی تو اسے جواب دینے کا بار اتر پڑا۔ دیوبندی مسلک کے خاتمہ المحدثین مولانا انور شاہ صاحب مرحوم کی مسئلہ الفاتحہ خلف الامام پر مشہور عام کتاب فصل الخطاب (عربی) کا جواب نام کتاب السنکاب (عربی) لکھا۔ مولانا مولانا ان کے عرصہ بعد تک زندہ رہے لیکن ان کی طرف سے یا ان کے کسی دیگر ساتھی کی طرف سے جواب نہ آیا۔“  
(محدث نومبر ۱۹۷۲ء)

الفرقان :- اس عبارت میں مولوی انور شاہ صاحب کو خاتمہ المحدثین کہنے والے مدیر محدث سے ہم پوچھتے ہیں کہ ان جگہ خاتمہ المحدثین کے کیا معنی ہیں؟ کیا مولوی انور شاہ صاحب کے بعد آئندہ سلسلہ المحدثین منقطع ہو گیا ہے یا نہیں؟ یا آئندہ کے لئے بھی یہ سلسلہ جاری ہے؟

# کرودکر اوج کمال محمد

(محترم جناب میاں سلیم صاحب - نواب شاہ)

کلام خدا ہے، مقالِ محمد ﷺ؛ حقیقت سے برتر خیالِ محمد ﷺ

فروں سے فروں تر کمالِ محمد ﷺ؛ جہاں میں نہیں ہے مثالِ محمد ﷺ

کوئی دید کی تاب لائے تو کیونکر ﷺ؛ جلالِ خدا ہے جمالِ محمد ﷺ

خدا خود ہے مداحِ ختمِ الرسل کا ﷺ؛ بیاں کیا ہو اوج کمالِ محمد ﷺ

جمالِ محمد ﷺ سے روشن ہے عالم ﷺ؛ زمانے میں تاباں جمالِ محمد ﷺ

نہ ایسا ہوا ہے نہ ہے اور نہ ہوگا ﷺ؛ فلک ڈھونڈ لائے مثالِ محمد ﷺ

ہے قرآن شیریں کلامی پہ شاہد ﷺ؛ میں قربانِ حسنِ مقالِ محمد ﷺ

جو فرمایا اس پر عمل کر دکھایا ﷺ؛ ہے آئینہ ساں حال و قالِ محمد ﷺ

بنے سید القوم فیضِ نبی سے ﷺ؛ زہے عورت و شانِ آلِ محمد ﷺ

خدا کے پیارے ہیں اصحابِ احمد ﷺ؛ ہیں شیرانِ حق یہ رجالِ محمد ﷺ

زمانے میں تو حید بھیلی انہیں سے ﷺ؛ جہاں کو دکھایا کمالِ محمد ﷺ

درود و سلام ان یہ دائمِ خدایا ﷺ؛ رہے روزِ افروز کمالِ محمد ﷺ

نہیں ہے جواب آپ کی شفقتوں کا ﷺ؛ نہ تھا جز مودۃ سوالِ محمد ﷺ

سلیم آیت "قَابِ قَوْسَيْنِ" پڑھ کر  
کرودکر اوج کمالِ محمد

سیرت حضرت مسیح موعود علیہ السلام

# حضور مہدی موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی مجلس زندگی کا ایک واقعہ

## دبجونی اور دلنوازی کی ایک رخشال مثال

حضرت حافظ سید مختار احمد صاحب شاہ بھانپوری نے خاکسار سے بیان کیا کہ ایک مرتبہ وہ یوپی کے چند اصحاب کے ساتھ حضرت مسیح موعود علیہ السلام کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ غالباً ۱۸۹۱ء کے آغاز کی بات ہے۔ حضور اُن دنوں تصنیف کے کام میں بہت مصروف تھے اور موسم کی وجہ سے حضور کو کچھ نزل کی تکلیف تھی۔ ہم میں سے ایک دوست نے حضور کی خدمت میں ڈبیا میں سے نکال کر پان کا ایک ٹوکڑا پیش کیا۔ مگر اسے سہو کھینے یا اتفاقاً! کہ پان میں ذرہ بھی تھا۔ حضور نے اسے نوس تو فرمایا مگر فوراً ہی تلی اور تے کی سی کیفیت پیدا ہوئی، ہم سخت نادام اور شرمندہ تھے حضور صحن کے ایک کونہ میں گئے وہاں بھی طرح مٹھ صاف کیا، و منو فرمایا اور مسکراتے ہوئے واپس تشریف لا کر فرمایا "حافظ صاحب! اچھا ہوا تے ہوگئی ہماری طبیعت پر بہت ثقل تھا وہ اب دُور ہو گیا ہے"

(از جناب جود ہری عبد السلام صاحب احترام۔ اے)

مرقع ایک دیکھو۔ نور و حُسن لازوالی کا  
سنا یہ واقعہ اک مرد خوش گفتار سے میں نے  
وہ فرماتے ہیں اک دن چند اک اصحاب مجلس کے  
شگفتہ گفتگو تھی پیکر اوصاف روحانی!  
تہتم کے گہر تھے آب و تاب محفل آرائی  
مگر شاید کہ خنکی کے سبب تھی کیفیت طاری  
اسی اثنا میں کی اک دست نے عرض "اے میرے آقا!  
حضور مہدی موعود کے اخلاقِ عالی کا  
صحابی یعنی حافظ سید مختار سے میں نے  
حضور مہدی مسعود کی صحبت میں بیٹھے تھے  
دلوں کو دھو رہا تھا چشمہ انوار کا پانی!  
لپ گویا تھے یا نعمہ سرا۔ روح مسیحانی  
حضور پاک کی آواز کچھ نزلے سے تھی بھاری  
اجازت ہو تو میں حاضر کروں اک پان کا ٹوکڑا

حضور! اہل قلم کو یہ بہت مرغوب ہوتا ہے  
 انہوں نے پان کی ڈبیا اٹھا کر پیش فرمائی  
 پڑا تھا اسمیں زردیے کا تو ام۔ اب کو کیا کہیے  
 مسلسل پان کھانے کی بھی عادت سیاتھ لائے تھے  
 تو سینے سے عجیب اک غبار اٹھتا نظر آیا  
 کہ اک تے کی سی کیفیت تھی جو بے انتہا آرائی  
 کی گئی۔ اور پھر آپ دہن کو صاف فرما کر  
 کوئی پانی کا کوزہ لے کے آئے۔ ہم وضو کر لیں  
 جو کاٹو تو بدن میں تھا نہ کچھ تھوں کا نشان باقی  
 یہ آخر کیا کیا ہم نے۔ یہ آخر کیا ہوگا۔ ہم سے  
 ندامت کے پسینے آئے جاتے تھے جبینوں پر  
 یہ حال مضطرب جا کر۔ یہ حال شادماں آئے  
 بہت ثقل طبیعت تھا۔ ہوا ہے آج وہ ہلکا  
 ہوئی ہے دور وہ ہم سے بفضل و رحمت باری

یہ برگ سبز خوشبوئے دہن میں خوب ہوتا ہے  
 مسیح پاک سے پاک نوید در افزائی  
 مگر اسکو تم کہیے کہ نسیان و خطا کہیے  
 حقیقت یہ ہے۔ یوپی کے جو یہ جباب آئے تھے  
 حضور پاک نے جب پان لے کر نوش فرمایا  
 رُخِ اقدس پہ اک موج ہوئے بے قرار آئی  
 حضور پاک اٹھے۔ اور کُنچ معن میں جا کر  
 کہا لازم ہے اب چاکل و دامن رفو کر لیں  
 ادھر یہ حال تھا اپنا نہ تھی تاب زباں باقی  
 نظر شدت تھی کیسے ہو گیا یہ ما برا ہم سے  
 خطا کی چوٹ تھی پاس وفا کے آگینوں پر  
 ادھر حضرت وضو کر کے میان دوستان آئے  
 کہا یہ مسکرا کر "شاہ صاحب! یہ ہوا اچھا  
 گر اتنی سی تھی معدے پر جو کچھ ایام سے طاری

حکیم و عالم و دانا ہے ذاتِ باصفاتِ سکی!  
 سما سکتی نہیں ادراک کے دامن میں باتِ سکی!

# بخشش

(محترم جناب نسیم سیف صاحب - ربوہ)

نارِ غیظ و غضب بجھا دی ہے  
 ہم نے دشمن کو بھی دعا دی ہے  
 زہدِ حاصل تھا ہم میں اور ان میں  
 اب یہ دیوار بھی گرا دی ہے  
 ہو گیا مر کے زندہ جاوید  
 تم نے جس میں کو بد دعا دی ہے  
 تم مری خاک بھی کرید و گے  
 دل میں اک چیز یوں چھپا دی ہے  
 موت سے تم مجھے ڈراتے ہو  
 خود ہتیا کرے گا بادۂ ناب  
 سوچتا ہوں یہ کون ہے جس نے  
 جس نے برسات کی گھٹا دی ہے  
 کون کہتا ہے مانگ سب کچھ مانگ  
 آخر شب مجھے صدا دی ہے  
 کون بخشش کا اتنا دعا دی ہے  
 جب سے گاڑی ہے دوستوں نے صلیب  
 دوستی نے نظر جھکا دی ہے  
 تجھ کو کافر بتا رہے ہیں لوگ  
 تیرے ایمان کی منادی ہے

میرے آگے نسیم کی تعریف

مجھ کو کس بات کی سزا دی ہے

# پھول کوئی نیا کھلا ہوگا

(محترم جناب مولوی محمد صدیق صاحب ایم اے جزائر فوجی)

تُو بھی اے دوست جانتا ہوگا  
جو بُرائی میں مبتلا ہوگا  
گر بھلا تو، ترا بھلا ہوگا  
پوری ہوگی مشیتِ خالق  
ہوگا جو مہربان اوروں پر  
بے خودی بے سبب، نہیں ممکن  
آج دل تُو نے جوشِ عشق میں پھر  
پھر معطر ہے گلشنِ اسلام  
سب درتے کھلے ہیں بخشش کے  
زیرِ آتش ہے نرمنِ دجال  
وقت ہے اب بہت قریب کہ جب  
جھوٹے معبود ہوں گے سب نابود  
تصرِ کفر و ضلالت و الحاد

آنے والا امام آ بھی چکا

اب وہی سب کا رہنما ہوگا

چشمہ فیضِ مصطفیٰ کے طفیل  
ایک ہی پیشوا اور اک ہی کتاب  
سارا باغِ جہاں ہرا ہوگا  
اور فقط ایک ہی خدا ہوگا

# سبق یہ ہم کو ملا ہے فضلِ عمر کے درسِ قرآن سے پیارو!

(محترم جناب شیخ نصیر الدین صاحب احمد - زمبیا (افریقہ)

جسے ملا ہو مزا خدا کی کبھی محبت کی چاشنی کا

اُسے نہ کھٹکا تباہیوں کا نہ ڈر ہے اوروں کی دشمنی کا

نہ ماپ روحانیت کی تاروں کو اپنے محدود فاصلوں سے

ہیں تیری پیمائشِ اکارت کہیں کنارہ ہے روشنی کا؟

یہ تیرا دعویٰ عجیب سا ہے نہیں تو پابند ہے کسی کا!

”دُنا“ سے پہلو بچا لیا تو غلامِ آخر بنا ”دُنی“ کا

تُو اُبتلاؤں کے ڈر سے پیچھے ہٹا ہے پیچھے بھی مُر کے دیکھا؟

خبر ہے تجھ کو کہ تیرا بیچا ہے موت کے دستِ آہنی کا؟

سبق یہ ہم کو ملا ہے فضلِ عمر کے درسِ قرآن سے پیارو!

نہیں مقابل کوئی جہاں خدا کے عرفان کے دھنی کا!

ہے یہ خلافت کا دور ہی جس میں نورِ قرآن کے جوسے ہیں

اسی سے ہے تازگی دلوں کی یہی مداوا ہے مُردنی کا!

یہاں کے نو خیز ظالموں کے کھلیں گے اُس دن جہاں پہ جوہر

کہ جب نتائج سے ان کے غیروں کو ہوگا احساس کم سنی کا!

نہ انکی خفگی سے بدگماں ہو۔ وہ آنکھ جس سے گری ہے بجلی

اُسی میں باجول چھپا ہوا ہے۔ ثبوت اُن کی فروتنی کا!

ہے تجھ پہ احسان یہ بھی احمد کہ تجھ کو توفیق ہے دعا کی

کہ راہِ سیدھی ہے میسر نہ خوف ہو راہِ منحنی کا!



# شأن القرآن

(جناب پروفیسر محمد عثمان صاحب الصدفی ایم کے)

الْقُرْآنُ كَلِمَةٌ حَقٌّ  
 ظَهَرَ فَظَهَرَتْ قُدْرَةُ حَقِّ  
 الْفُرْقَانِ جَلْوَةٌ حَقِّ  
 فِيهِ بَيِّنٌ بِالتَّفْصِيلِ  
 فِي إِثْبَاتِ ذَاتِ اللَّهِ  
 فِي إِحْيَاءِ مَوْتَى كُفْرٍ  
 لِلْإِنْسَانِ فِي الْإِيمَانِ  
 لَيْسَ فِي بُسْتَانِ الدُّنْيَا  
 مِنْهُ إِلَّا نُورٌ تَجَلَّى  
 فِي قَعْرِ بَحْرِ الْعِرْفَانِ  
 حَرْفٌ مِنْهُ لَفْظٌ مِنْهُ  
 بِالْقُرْآنِ سَعَةٌ مَطَرَتْ  
 قَاضٍ لَنَا عَنْ ظَهْرِ الْعَيْبِ  
 مَا فِي صُحُفِ الدُّنْيَا عَشْرُ  
 فِيهِ الْحُسْنُ وَالْإِحْسَانُ  
 لَمَعَ الدُّنْيَا نُورًا كَمَا  
 كُسِّرَ أَسْنَامُ الْإِلْحَادِ  
 نَكَّسَ رَأْيَاتُ الْبُطْلَانِ  
 مِرْآةٌ هُوَ لِأَنْوَارِ  
 بَيْنَ جَمِيعِ كُتُبِ الدُّنْيَا  
 آيَةٌ حَقٌّ شَرَعَهُ حَقٌّ  
 نَزَلَ فَانزَلَتْ رَحْمَةً حَقٌّ  
 مِنْهُ تَمَّتْ نِعْمَةٌ حَقٌّ  
 حِلَّةٌ حَقٌّ حُرْمَةٌ حَقٌّ  
 وَالتَّوْحِيدُ حُجَّةٌ حَقٌّ  
 الْقُرْآنُ تَفْخُهُ حَقٌّ  
 وَالْعِرْفَانُ دَعْوَةٌ حَقٌّ  
 أَهْلَى مِنْهُ ثَمَرَةٌ حَقٌّ  
 لِلْمَخْلُوقِ حَضْرَةٌ حَقٌّ  
 التَّبَيُّانُ دُرَّةٌ حَقٌّ  
 سَطَّرَ مِنْهُ حِكْمَةٌ حَقٌّ  
 فَوْقَ الدُّنْيَا دِيمَةٌ حَقٌّ  
 بِالسَّبْرَاتِ لُجَّةٌ حَقٌّ  
 مِمَّا فِيهِ كَثْرَةٌ حَقٌّ  
 فِيهِ اجْتَمَعَتْ جُمْلَةٌ حَقٌّ  
 مِنْهُ انْفَلَقَتْ غَدَاةٌ حَقٌّ  
 لَمَّا صَوَّتَ صَيْحَةٌ حَقٌّ  
 لَمَّا ارْتَفَعَتْ رَأْيَةٌ حَقٌّ  
 فِيهَا انْعَكَسَتْ صُورَةٌ حَقٌّ  
 الْقُرْآنُ نُخْبَةٌ حَقٌّ

# مولوی ابوبکر ایوب مرحوم کی یاد میں!

(جناب عبدالحمید صاحب آصف ایم اے۔ لائٹل پور)

اک فرشتہ نیک سیرت وہ مرا ایوب تھا  
وہ فرشتہ میں نے دیکھا صبر کا کوہ وقار  
وہ فرشتہ رات دن تبلیغ دین کرتا رہا  
تو یقیناً اک نشانِ مہدی موعود ہے  
تُو نے مر کر مصطفیٰ کے ہاتھ سے کوثرِ پیا  
تیرا جذبہ ہر مبلغ میں رہے گا موجدِ ن  
تیری پیاری مسکراہٹ اک بہارِ جانفزا  
تیری ساری زندگی تبلیغ کی روحِ رواں  
قادیاں کی سرزمین پہ تُو نے بھی سجدے کئے  
قادیاں کا ذرہ ذرہ یاد کرتا ہے تجھے  
مرے ایوب! تو میرے لئے ہے رہنا  
تُو نے پیغامِ محمد دے دیا اغیار کو  
تیرے دم سے بتکدوں میں نعرہٴ تکبیر ہے  
تُو نے یورپ کو بتایا دینِ حق کا راستہ  
تیرے دل میں مصطفیٰ کے نور کی قندیل تھی  
میرے دل کا ذرہ ذرہ تیری خاطر بے قرار

سرزمینِ غیر میں ہم سے وہ رخصت ہو گیا  
وہ فرشتہ مانگتا رہتا دعائیں بار بار  
ہاتھ میں مشعل لئے وہ ہر قدم بڑھتا رہا  
اس جہاں میں اے مرے ایوب تو موجود ہے  
مصطفیٰ کے ہاتھ سے ایوب پھر زندہ ہوا  
بھول سکتا ہی نہیں ایوب! میں تیرا چلن  
تیرا چہرہ نیک چہرہ تھا چمکتا پھول سا  
اس لئے ہے زندگی تیری حیاتِ جاوداں  
قادیاں بے تاب ہے ایوب اب تیرے لئے  
چل دیا ایوب جلدی چھوڑ کر روتا مجھے  
تو علامِ ناصر دینِ محمد! مرجبا  
اور ہزیمت بخش دی ہے لشکرِ کفار کو  
تو امامِ وقت کی اک آہنی شمشیر ہے  
تو لباسِ زہد سے آراستہ پیراستہ  
تیری صورت سے عیاں اک صورتِ جبریل ہے  
إِنَّا لِلّٰہِ اِنَّا لِلّٰہِ پڑھ رہا ہوں بار بار!

سرزمینِ پاک میں مدفون ہے ایوب من  
تجھ پہ ہو رحمتِ خدا کی رات دن محبوب من

# ختم نبوت احادیث نبویہ کی روشنی میں!

## رسالہ ترجمان اہلسنت کراچی کا جواب

### حدیث تابع قرآن ہوگی

یہ ایک مسلمہ حقیقت ہے کہ احادیث کی روایت عموماً بالمعنی ہے اور ان کی تدوین رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات کے ساٹھ سال بعد ہوئی ہے۔ کتب حدیث کے مرتب کرنے والوں تک کئی درمیان واسطے ہیں جو حدیثوں کے راوی ہی ہیں وہ سب ایک دوسرے کو بالعموم مفہوم نبوی منتقل کرتے رہے۔ اسی بنا پر تمام امت نے تسلیم کیا ہے کہ جو حدیث اپنے ظاہر کے ساتھ مخالف قرآن دکھائی دے اس کی تاویل کی جائے۔ اگر قرآن کریم سے کسی طرح مطابقت نہ ہو سکے تو یہ قرآن دیا جائے گا کہ یہ حدیث رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی نہیں ہے آپ کی طرف غلط طور پر منسوب ہو گئی ہے۔

### ختم نبوت فیضانِ محمدی میں لکھا نہیں

قرآن مجید نے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو صریح طور پر خاتم النبیین قرار دیا ہے۔ کوئی مسلمان حضور کے خاتم النبیین ہونے سے انکار نہیں کر سکتا۔

اس بارے میں امت میں کوئی اختلاف نہیں۔ اختلاف صرف خاتم النبیین کے مفہوم کے متعین کرنے میں ہے۔ جماعت احمدیہ کہتی ہے کہ خاتم النبیین کا لفظ مرتب اصفافی ہے جو مقدم مدح میں وارد ہوا ہے اور عربی زبان کے رُوسے سے مرتب اصفافی کے معنی افضل و اعلیٰ فرد کے ہوتے ہیں جیسے خاتم الشعراء کے معنی بہترین شاعر اور خاتم المفسرین کے معنی بہترین مفسر کے ہوتے ہیں اسی طرح خاتم النبیین کے معنی ہوں گے سب نبیوں کے بہتر اور افضل نبی۔ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بہتر اور افضل نبی ہونا تقاضا کرتا ہے کہ نہ آپ کے برابر اور نہ آپ سے افضل کوئی نبی ٹھہرے بلکہ جتنے انبیاء ہوں وہ سب آپ کے فیض سے فیض یافتہ ہوں اور آئندہ کے لئے سب لوگ حتیٰ کہ انبیاء بھی آپ کے امتی اور تابع ہوں گے اور آپ سب نبیوں کے شہنشاہ ہیں یا آپ سب آپ کے تابع ہیں۔ اس مفہوم کے ماننے سے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی شان بھی نمایاں ہو جاتی ہے اور حقیقت بھی واضح ہو جاتی ہے کہ آپ کی شریعت دائمی ہے ناقابلِ نسخ ہے اور آئندہ کے لئے صرف آپ کا ہی فیض جاری ہے۔ کوئی صاحبِ مخرج نبی یا

گفتگو ہوئی تھی۔ اس کے چند روز بعد مجھے انور محمد مولانا عبدالملک خان صاحب مرتبی کراچی حال ناظر اصلاح و ارشاد کی معیت میں جناب سردار عبدالرب صاحب نیشنل مرحوم سے ایک اہم ملاقات کا موقع ملا۔ فرماتے گئے کیسے تشریف لائے ہیں؟ میں نے عرض کیا کہ آپ کو تبلیغ کرنے آیا ہوں۔ کہنے لگے کہ آپ نے وزیر اعظم کا اعلان نہیں پڑھا کہ کوئی سرکاری آدمی تبلیغ نہیں کر سکتا۔ میں نے عرض کیا کہ تبلیغ کرنے میں آیا ہوں میں سرکاری آدمی نہیں۔ انہوں نے یہ اعلان تو نہیں فرمایا کہ کوئی کسی سرکاری آدمی کو تبلیغ نہ کرے۔ اس پر خوش ہو کر کہنے لگے کہ اچھا آپ مجھے کیا تبلیغ کریں گے میں تو آپ کی جماعت کے تحت خلافت عقائد رکھتا ہوں میں نے کہا کہ ایسے سخت آدمیوں کو یہ تبلیغ کرنے کا مزہ ہوتا ہے کیونکہ جو آدمی سخت ہے جب وہ رادھر آئے گا تو وہ یہاں بھی مضبوط ہوگا۔ کہنے لگے کہ فرمائیے آپ کیا تبلیغ کرنا چاہتے ہیں۔ میں نے کہا کہ وقت مختصر ہے اسلئے آج کی مختصر تبلیغ یہ ہے کہ آپ قرآن مجید تدریس پڑھا کریں۔ فرمانے لگے کہ میں نمازیں پڑھتا ہوں۔ علیحدہ بھی قرآن پڑھتا ہوں۔ سوچ کر ہی پڑھتا ہوں میں نے کہا کہ ٹھیک ہے ذرا فرمائیے کہ آپ جب سورہ فاتحہ پڑھتے ہیں تو آیت راہدانا الصراط المستقیم صراط الذین انعمت علیہم میں امت کو جن منعم علیہم وجمودوں کی خوشخبری دی گئی ہے آپ ان سے مراد کون سمجھتے ہیں؟ اس پر سردار عبدالرب صاحب نے فوراً آیت و من یطع اللہ والرسول

مستقل بھی نہیں آسکتا۔ ہاں آیت نبی جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا شاگرد ہو اور شریعت محمدیہ کی تنفیذ کے لئے مبعوث ہوتا ہے اس کے آسنے میں کوئی روک نہیں۔

خاتم النبیین کا یہ مفہوم نہایت واضح ہے۔ آیات قرآنیہ پر مجموعی نظر ڈالنے سے یہ مفہوم متعین ہوتا ہے جیسا کہ ہم الفرقان کی ستمبر اور اکتوبر کی اشاعتوں میں مفتی شجاعت علی صاحب کے مقالہ کے جواب میں واضح کر چکے ہیں۔ یعنی شریعت والی نبوت بند ہے اور امتی نبوت جو رسول مقبول صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کا فیضان ہے ہماری ہے۔

## احادیث میں خاتم النبیین کا مفہوم!

احادیث نبویہ پر مجموعی نظر ڈالنے سے یہی مفہوم متعین ہوتا ہے۔ ترجمان اہلسنت کراچی کے ختم نبوت نمبر میں جناب عبدالصمد صاحب اذہری کا مقالہ ”ختم نبوت احادیث کی روشنی میں“ اس وقت ہمارے سامنے ہے۔

## ایک دلچسپ گفتگو

اس مقالہ پر تبصرہ کرنے سے پہلے یہ لیلیف واقعہ قارئین کرام کے سامنے ذکر کرنا مناسب ہے۔ ۱۹۵۳ء میں فسادات پنجاب کے سلسلہ میں جماعت احمدیہ کے ائمہ کا ایک وفد اس وقت کے وزیر اعظم خواجہ ناظم الدین صاحب مرحوم اور دیگر وزراء سے کراچی میں ملا تھا۔ خاکسار بھی اس میں شامل تھا۔ بہت دلچسپ اور طویل



قراردیا جائے؟

## خاتم النبیین کے معنی قائد المرسلین

پھر ازہری صاحب نے دارمی کی حدیث میں الفاظ ذکر فرمائی ہے کہ ”میں قائد المرسلین ہوں اور فخر نہیں۔ میں خاتم النبیین ہوں اور فخر نہیں“ الفاظ نہایت واضح ہیں خاتم النبیین کے معنی ”قابل فخر ہونے چاہئیں۔ سوچئے کیا یہ بھی کوئی قابل فخریات ہے کہ حضور کے بعد کوئی نبی نہ آئے گا؟ قابل فخر تو قائد اور افضل ہوتا ہے۔ پس اس حدیث نے خاتم النبیین کے معنی قائد المرسلین معین کر دیئے ہیں۔ ازہری صاحب کو چاہئے کہ اس دھماکت کی روشنی میں ان سب احادیث کو حل کر لیں جن میں ان کے خیال کے مطابق نبوت کے انقطاع کا ذکر ہے کیونکہ یہ انقطاع تشریحی اور مستقل نبوت کا ہے۔ چنانچہ لانسبی بعدی کے معنی علماء سلف نے بھی یہی لکھے ہیں کہ: ”کوئی نبی شرع ناسخ نہ لاویگا۔“

## دجال مدعیان نبوت کون ہیں؟

اور یہ بھی ظاہر ہے کہ جو لوگ قرآن پاک کو منسوخ کرتے یا نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی اطاعت کے دائرہ سے باہر نکل کر دعویٰ نبوت کرتے ہیں وہ یقیناً کذاب اور دجال ہیں۔ انہی کا احادیث میں ذکر آیا ہے۔ ایسے دجال تین ہوں یا

کے راقم جناب ازہری صاحب نے متعدد احادیث پیش فرمائی ہیں۔ ایک حدیث انہوں نے فضیلت علی الانبیاء میں بھی ذکر فرمائی ہے جس میں بطور فضیلت حضور نے اپنا خاتم النبیین ہونا ذکر فرمایا ہے۔ اگر ازہری صاحب خود فرمائیں تو اسی حدیث سے خاتم النبیین کے معنی بالکل واضح ہو جاتے ہیں۔ میں خاتم النبیین کے وہ معنی کرنے چاہئیں جن کے رو سے حضور علیہ السلام کا جملہ نبیوں سے افضل ہونا ثابت ہو۔ ظاہر ہے کہ محض زمانے کے لحاظ سے آخری ہونا ہرگز افضل ہونے کی دلیل نہیں۔ دیکھئے یا وجودیکہ حضرت زکریاؑ کی اولاد عیسیٰ علیہم السلام حضرت موسیٰ علیہ السلام کے آخر میں مبعوث ہوئے مگر ان سے افضل نہ تھے پس آخری بلحاظ درجہ و مرتبہ ہونا ہی علو مرتبت کی علامت ہے لہذا خاتم النبیین کے یہی معنی درست ہیں۔

## تخلیق آدم سے پہلے خاتم النبیین

پھر ازہری صاحب نے مشکوٰۃ سے یہ حدیث تحریر فرمائی ہے کہ میں اللہ کے نزدیک خاتم النبیین لکھا ہوا ہوں اور بے شک آدم ابھی مٹی میں پڑے تھے، عرض ہے کہ خود فرمایا جائے کہ جب تخلیق آدم سے بھی پہلے آپ خاتم النبیین تھے تو گویا جملہ انبیاء آپ کے بعد ہی مبعوث ہوئے ہیں۔ پھر خاتمیت محمدؐ کو نبیوں کی بعثت میں روک کیوں

(۱) "مومن کا خواب نبوت کا جیسا لسواں حصہ ہے اور جو نبوت سے ہے وہ جھوٹ نہیں ہو سکتا۔"

(۲) نبوت نام ہے جیسا لیس اجزاء کے مکمل ہونے کا۔ جس طرح اگر کسی شخص کے پاس صرف دروازہ یا اینٹ یا چند پوریاں سیمنٹ کی یا کچھ لوہا ہو تو وہ مکان والا ہونے کا دعویٰ نہیں کر سکتا۔ ایسے ہی سچے خواب تو ہر مسلمان کو نظر آسکتے ہیں تو کیا ہر مسلمان نبی ہے؟

جناب ازہری صاحب کے بیان سے ظاہر ہے کہ اگر کسی کے پاس دروازہ، اینٹ، سیمنٹ اور لوہا ہو اور وہ ان سے مکان بنا لے تو وہ ضرور مکان والا کہلا سکتا ہے صرف لوہے والا نہیں۔ اسی طرح ایک خواب والا مسلمان تو نبی نہیں کہلا سکتا۔ مگر جس کو کثرت مکانہ نجا طیبہ الہیہ حاصل ہو اور جسے بکثرت امور خبیثہ پر اطلاع ملتی ہو اگر اسے اللہ تعالیٰ نبی قرار دینے سے تو اس کے نبی ماننے میں ازہری صاحب کو کیا عذر ہے۔ پس حدیث لَمْ یَبْقَ مِنَ النُّبُوَّةِ إِلَّا الْمُبَشِّرَاتِ ایسے قسم کی نبوت کو قطعی طور پر ثابت کرتی ہے اور وہ غیر تشریحی نبوت ہے۔

حدیث لوعاش لکان صدیقاً  
نبیاً سے استدلال —

جناب ازہری صاحب نے حدیث نبوی

تیس ہزار ان کا کذاب ہونا خود ان کے اپنے دعویٰ اور اپنے بیان سے ہی عیاں ہے۔

## آخری نبی اور آخری مسجد کا مفہوم

ازہری صاحب نے لکھا ہے کہ :-

"رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم آخری نبی ہیں اور آپ کی مسجد آخری مسجد ہے دوسری روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ میں آخر الانیاء ہوں اور میری مسجد آخری مسجد ہے یعنی نہ اب کوئی نبی آئے نہ اب کوئی نئی مسجد نبوی بنے گی۔" (ختم نبوت نمبر ۱۱)

جو اب اگر ارش ہے کہ آپ جن معنوں میں مسجد نبوی کو آخری مسجد مانتے ہیں انہی معنوں میں حضورؐ کو آخری نبی مانیں۔ مسجد نبوی کے بعد مسجدیں تو بن رہی ہیں، قیامت تک بنتی رہیں گی لیکن اس بیچ اور طریق کے خلاف مسجد نہ بن سکے گی جو مسجد نبوی کا طریق ہے اس کے تابع مسجدیں نہیں بنیں گی۔ اسی طرح آخر الانیاء کے بعد آپ کے خلاف نبی نہیں آسکتا مگر آپ کے تابع نبی آنے میں کوئی روک نہیں ہے۔ آپ لوگ حضرت عیسیٰ کی آمد اور ان کی سلطنت کے قائل ہیں۔ کیا ان کو تعمیر مسجد کی سعادت سے محروم قرار دیں گے؟

## المبشرات اور غیر تشریحی نبوت

ازہری صاحب کہتے ہیں کہ :-

مگر یہ ضرور واضح ہو گیا کہ آیت خاتم النبیین نبی پاک صلی اللہ علیہ وسلم کی نگاہ میں کسی امتی کے نبی صدیق بننے میں ہرگز روک نہیں ہے اور ہمارا حدیث نبوی لوعاش لکان صدیقاً نبیاً سے یہی استدلال ہے۔

### ازہری صاحب کا غلط انداز بیان

جناب ازہری صاحب نے اس جگہ اپنی علمی قابلیت کا یوں اظہار فرمایا ہے کہ :-

”ان کا زندہ رہنا اس لئے محال تھا کہ اگر وہ زندہ رہتے تو کذب باری لازم آتا اور خدا تعالیٰ کا جھوٹا ہونا محال بالذات ہے اور ایک محال کسی دوسرے محال کو مستلزم ہو سکتا ہے۔ جیسے لوکان زید حماداً کان ناھقاً۔ اگر زید گدھا ہوتا تو حماد مینگنے والا ہوتا۔“

(ص ۱۱۳)

پہلا سوال تو یہ ہے کہ اس قسم کے محال بالذات کے صاحبزادہ ابراہیمؑ کی وفات کے موقع پر ذکر کرنے کی کیا ضرورت پیش آئی تھی؟ زید نہ کبھی حماد تھا نہ ہو گا لیکن نبی تو انسانوں میں سے ہوتے آئے ہیں۔ صاحبزادہ ابراہیمؑ کے نبی ہونے کو زید کے گدھے ہونے پر قیاس کرنا کوٹھ عقل کی بات نہیں ہے۔ یہ قیاس مع الفارق ہے۔ پھر ازہری صاحب یہ بھی تو سوچیں کہ اگر

ولوعاش لکان صدیقاً نبیاً (ان ماجہ) کا ترجمہ کیا ہے کہ ”اگر (صاحبزادہ ابراہیمؑ) زندہ رہتے تو نبی صدیق بن جاتے۔“ ظاہر ہے کہ کسی فوت ہونے والے نوجوان کے بارے میں اس کی قابلیت کو مد نظر رکھ کر اس قسم کا فقرہ اسی وقت کہا جاسکتا ہے جبکہ اس درجہ کا پانا عمومی طور پر ممکن الوقوع ہو۔ ایک مہربان طالب علم کے جملہ فوت ہو جانے پر آپ تب ہی یہ کہہ سکتے ہیں کہ اگر یہ زندہ رہتا تو ایم لے ہو جاتا جبکہ ایم۔ اسے ہونا عمومی طور پر ممکن الوقوع ہو۔ اگر اس درجہ یا دیگر کا پانا ہی محال و متعین ہو تو فوت ہونے والے کے نام کے ساتھ ایسا ذکر نہیں کیا جاسکتا۔

استدلال یہ ہے کہ آیت خاتم النبیین ششم ہجری میں نازل ہو چکی تھی اس کے قریباً پانچ سال بعد حضرت مار ریبیطیہؑ کے بطن سے پیدا ہونے والا حضور علیہ الصلوٰۃ والسلام کا صاحبزادہ ابراہیمؑ فوت ہوتا ہے۔ اگر آیت خاتم النبیین کے نزول سے دروازہ نبوت مطلقاً ہمیشہ کے لئے مسدود ہو گیا تھا تو حضورؐ یہ نہیں فرما سکتے تھے کہ اگر ابراہیمؑ زندہ رہتا تو نبی صدیق بن جاتا بلکہ حضورؐ یوں فرماتے کہ ابراہیمؑ بڑی قابلیتوں کا مالک تھا مگر چونکہ میں خاتم النبیین بن چکا ہوں اب اگر ابراہیمؑ زندہ بھی رہتا تب بھی نبی نہ بن سکتا تھا۔ حدیث سے ظاہر ہے کہ حضورؐ نے یہ نہیں فرمایا بلکہ یوں فرمایا کہ ”اگر وہ زندہ رہتے تو نبی صدیق ہوتے“ پس ابراہیمؑ کا نبی ہونا تو ناممکن قرار یا گیا کیونکہ وہ فوت ہو گئے



## وحی تشریحی کا انقطاع

ازہری صاحب نے حضرت ائمہ اثنین کا قول نقل کیا ہے: "ان الوحی قد انقطع من السماء" یہ قول انہوں نے حضور علیہ السلام کے وصال پر فرمایا تھا۔ جس کے صرف یہ معنی تھے کہ جو وحی تشریحی نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوا کرتی تھی اس کا نزول اب منقطع ہو گیا ہے۔ مطلق وحی کے انقطاع کا اس جگہ ذکر نہیں درج صحیح مسلم کی اس حدیث کی کیا تو جہہ ہوگی جس میں آنے والے مسیح موعود پیر آخری زمانہ میں آسمانی وحی کے اترنے کا صاف اور صریح ذکر موجود ہے؟ آیات قرآنیہ صلحاء امت پر مائیکہ کے بار بار نزول اور ان پر کلام الہی کے اتارنے اور اَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا کے مسلسل پیغام ربانی کا ذکر کر رہی ہیں (حم السجدہ) پس ہر لفظ کو اس کے موقع پر رکھنا ضروری ہے۔

”ختم نبوت کا دروازہ“ اور  
گزشتہ انبیاء کی آمد۔

انبیاء گزشتہ کے متعلق جناب ازہری

لکھتے ہیں :-

”وہ لوگ اگر حضور کے زمانے میں

تشریف لائیں تو ان کے تشریف لانے

سے ختم نبوت کا دروازہ نہیں کھل سکتا۔“

جناب عالی! اندر کے لوگ باہر آئیں یا باہر کے اندر

صاحبزادہ ابراہیم زندہ رہتے تو کیا وہ جبرائیل بن جاتے؟ ایسا خیال تو سراسر باطل ہے۔ ازہری صاحب فرمائیے کہ اگر حدیث کے الفاظ اتنے ہی ہوتے تو عاش لکان صدیقاً تو کیا صاحبزادہ ابراہیم کے زندہ رہنے کی صورت میں ان کے صدیق بننے کو آپ ممکن مانتے یا نہ مانتے؟ ان کا صدیق بننا اس وقت یعنی وفات کے بعد تو اسی طرح ناممکن الخراج تھا جس طرح نبی بننا کیونکہ وہ فوت ہو گئے تھے۔ ان کی نبوت میں ان کی موت روک بن گئی تھی۔ اگر وہ زندہ رہتے تو آیت خاتم النبیین ہرگز روک نہ تھی۔

## ابن ابی اوفی کا اثر

اگر جناب ابن ابی اوفی کے اثر میں یہ لکھا ہے کہ ان کو موت اسلئے دیدی گئی کہ کہیں زبردستی نبی نہ بن جائیں تو یہ بڑا سادہ خیال ہے۔ پھر تو ان کو پیرا ہی نہ کیا جاتا۔ ابن ابی اوفی کا یہ اثر حدیث نبوی لوعاش لکان صدیقاً نبیاً کے صاف طور پر خلاف ہے اسلئے قابل قبول نہیں۔ آپ خود تسلیم کر چکے ہیں کہ :-

”اگر کوئی حدیث ضعیف یا قول صحابی

الصحیح بھی ہو اور وہ حضور اقدس

صلی اللہ علیہ وسلم کے خلاف ہو تو ضرور

لائی استدلال نہیں ہو سکتا“ (ملا)

اسلئے اب آپ تنکوں کا مہارانا لیں۔

## وحیِ خدا کی برکات

(سیدنا حضرت مسیح موعود علیہ السلام کا منقولہ کلام) ہے غضب کہتے ہیں اب وحیِ خدا مفقود ہے۔ اب قیامت تک ہے اہل اُمت کا قصور پر مدعا یہ عقیدہ برخلاف گفتہ دادا رہے پراٹا ہے کون برسوں کا گلے سے اپنے ہا وہ خدا اب بھی بناتا ہے جسے چاہے کلیم اب بھی اس سے بولتا ہے جس سے وہ کہتا ہے پیا گوہر وحیِ خدا کیوں توڑتا ہے ہوشش کر اک بھی دیں گے لئے ہے جائے عز و افتخار یہ وہ گل ہے جس کا ثانی باغ میں کوئی نہیں یہ وہ خوشبو ہے کہ قرباں اس پر ہوشک تہا یہ وہ ہے مفتاح جس سے آسمان کے در کھلیں یہ وہ آئینہ ہے جس سے دیکھیں روئے ننگا بس یہی ہتھیار ہے جس سے ہماری فتح ہے بس یہی اک قصر ہے جو عافیت کا ہے حصا ہے خدادانی کا کہ بھی یہی اسلام میں محض قصوں سے نہ ہو کوئی بشر طوفان سے یا ہے یہی وحیِ خدا عرفانِ موسیٰ کا نشان جس کو یہ کمال ملے اس کو ملے وہ دوستدار واہ لے باغِ محبت موت جس کی رہ گذر وصلِ یار اس کا فر۔ پر ارد گرد اس کے ہیں خا ہر طرف آواز دینا ہے ہمارا کام آج جس کی فطرت نیک ہے وہ آئین کا انجام کا

جائیں دروازہ تو بہر طور کھلے گا۔ نہ کوئی ماتر جائے گا اور نہ باہر آسکے گا۔ یہ عجیب دروازہ ہے کہ اندر کے لوگ تو کھلے بندوں آئیں اور دروازہ بند کا بند ہی رہے لیکن اگر باہر سے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کا ایک اُمتی بھی داخل ہو جائے تو دروازہ فوراً کھل جاتا ہے۔ علماء کو بات کو وزن کر کے شائع کرنا چاہیے۔ علماء یہ سب کچھ حضرت عیسیٰ کو قائم النبتین بنانے کے لئے کر رہے ہیں۔ کیونکہ بقول ان کے مکمل طور پر اس دروازہ کی بندش حضرت عیسیٰ کے بعد ہی ہوگی۔

### قرآن و حدیث کے روئے صحیح عقیدہ

قرآن مجید اور احادیث نبویہ کے روئے صحیح عقیدہ یہی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم حقیقی طور پر قائم النبتین ہیں۔ سب سے افضل اور تمام نبیوں کے سردار ہیں۔ اب باقی سب نبیوں کے دروازے بند کر دیئے گئے ہیں صرف حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کا محمدی دروازہ کھلا ہے جو ہمیشہ کھلا رہے گا فیضانِ محمدی ہمیشہ جاری رہے گا۔ آپ کے متبعین تمام روحانی درجات حاصل کرتے رہیں گے۔ آپ کے اُمتی صالح ما شہید صدیق اور نبی بن سکتے ہیں۔ دوسری اُمتوں کے افراد آپ پر ایمان لائے بغیر کوئی مرتبہ کمال و روحانیت حاصل نہیں کر سکتے۔ بس بندشِ اخیر کے لئے ہے محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے روحانی فرزندوں کے لئے نہیں۔ و آخر دعوانا ان الحمد لله رب العلمین

# وفات مسیح قرآن و سنت کی روشنی میں

## ترجمانِ اہلسنت کے عذرات و اہم پر ایک نظر!

(۱)

سے ہم نے اس کو بچا لیا۔ البتہ جس طرح دوسرے نبیاء علیہم السلام طبعی موت سے فوت ہوتے ہیں، میں حضرت مسیح بھی اسی طرح طبعی عمر یا کفایت ہو گئے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں حضرت مسیح کی وفات (طبعی موت) کا مختلف پیرایوں میں ذکر فرمایا ہے لیکن یہ امر کس قدر قابلِ افسوس ہے کہ علماء کا عام طبقہ عیسائی روایات کا شکار ہو کر آج تک حضرت مسیح کو آسمانی پرسمیت زندہ ماننا ہے۔

اللہ تعالیٰ نے فرمایا وَمَا الْمَسِيحُ بِنُورٍ إِلَّا رَسُوْلٌ قَدْ خَلَقْتُمْ مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلَ وَ اُمُّهُ صِدِّيْقَةٌ كَانَا يَأْكُلَانِ الطَّعَامَ (المائدہ غ) کہ حضرت مسیح محض ایک رسول تھے۔ ان سے پہلے کے سب رسول وفات پا گئے۔ ان کا والدہ صدیقہ تھیں۔ وہ دونوں بھی (زندگی میں) کھانا کھایا کرتے تھے۔

اس آیت میں مسیح کو زمرہ رسول کا ایک رسول قرار دیا گیا ہے اور جملہ سابق نبیوں کی وفات کا ذکر فرمایا ہے۔ پھر مسیح اور مسیح کی والدہ ماجدہ کے زمانہ ماضی میں کھانے کا ذکر فرمایا۔ گویا اب وہ دونوں نہیں کھاتے اور یہ کھانا نہ کھانا صرف اس وجہ سے

یہود و نصاریٰ کا عقیدہ ہے کہ حضرت مسیح علیہ السلام صلیب پر مارے گئے اور اذروٹے تو رات لعنتی قرار پائے۔ اللہ تعالیٰ نے یہود کے ملعون قرار دینے جانے کا ایک ویران کا یہ دعویٰ بیان فرماتا ہے اِنَّا نَكْفُرُ الْمَسِيْحَ عِيْسَىٰ بْنِ مَرْيَمَ رَسُوْلًا لِّمَنْ اَنشَأَخُ کہ ہم نے مسیح ابن مریم کو جو رسول خدا ہونے کا دعویٰ تھا قتل کر دیا تھا۔ گویا اس طرح اس صلیبی قتل سے ان کی رسالت باطل کر دی۔

اللہ تعالیٰ نے سب وعدہ اس الزام سے حضرت مسیح کی تطہیر بیان فرمائی اور قرآن مجید میں ان کے مقتول و مصلوب ہونے کا مدعی رد فرمایا اور اس لعنت سے جو مدعی نبوت کے صلیب پر مارے جانے کی صورت میں تورات میں اس کے لئے مقدر بتائی گئی تھی انہیں بری قرار دیکر رنج کا (جو ضد لعنت ہے) مستحق قرار دیا۔

قرآن کریم نے حضرت مسیح کے مقتول و مصلوب ہونے کی نفی فرمائی کہ ان کے متوفی ہونے کا اعلان فرمایا۔ اس نے کہا کہ جس قتل و صلیب کے ذریعہ یہودی عیسائی حضرت مسیح کو ملعون ثابت کرنا چاہتے تھے اس

طبعی موت سے وفات دہل گیا اور یعنی ہونے کی بجائے  
تیرا مروج الی اللہ ہونا ثابت کر دوں گا۔

سورۃ المائدہ کے آخری رکوع میں حضرت  
عیسیٰ سے استفسار کا ذکر ہے۔ فرمایا اَنْتَ قُلْتَ  
لِلنَّاسِ اتَّخِذُوْنِي وَاٰرْحٰمِ الْهٰنِ مِنْ دُوْنِ  
اللّٰهِ کہ کیا آپ نے ان تہلیل پرست عیسائیوں

کو یہ تعلیم دی تھی کہ اللہ کے سوا مجھے اور میری ماں کو بھی

دو معبود بنا لو؟ حضرت عیسیٰ پوری بریت کرتے ہوئے

فرمائیں گے وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ

فِيْهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِي كُنْتُ اَنْتَ الرَّقِيبَ

عَلَيْهِمْ وَاَنْتَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ۝

خداوند! میں تو ان لوگوں کا اس وقت تک نگران

تھا جب تک ان میں زندہ و دائم تھا پھر بعد ازاں

جب تو نے مجھے وفات دیدی تو میں کچھ نہیں جانتا۔

پھر تو تو ہی ان پر نگران تھا اور تو ہر چیز پر نگران تھا

اس آیت سے روز روشن کی طرح ثابت

ہے کہ عیسائی قوم میں عقیدہ تہلیل حضرت عیسیٰ

کی وفات کے بعد پھیلا یا گیا ہے ان کی زندگی میں نہیں۔

پس نزول قرآن کے وقت بہر حال حضرت عیسیٰ

فوت ہو چکے تھے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے لَقَدْ

كَفَرَّا الْكٰفِرِيْنَ قَالُوْا اِنَّ اللّٰهَ تَالِثٌ اِلٰهٌ ۚ

(المائدہ ۷) کہ وہ عیسائی لوگ کافر ہو چکے ہیں جو تین

خداؤں کے قائل ہیں۔

معزز قارئین! قرآن پاک سے حضرت عیسیٰ

کی وفات بالکل عیاں ہے۔ قرآن ان کے مقتول و

ہے کہ وہ فوت ہو چکے ہیں ورنہ حسب منطوق آیت کریمہ  
وَمَا جَعَلْنَا هُوَ سَمَدًا اَلَا يَأْكُلُوْنَ الطَّعَامَ  
وَمَا كَانُوْا خٰلِدِيْنَ (الانبیاء ۲۲) انبیاء کے  
جسم بھی کھانے کے بغیر زندہ نہیں رہ سکتے۔

دوسری جگہ اللہ تعالیٰ نے غزوہ احد کے  
موقع پر فرمایا :-

وَمَا مُحَمَّدٌ اِلَّا رَسُوْلٌ قَدْ خَلَتْ

مِنْ قَبْلِهِ الرُّسُلُ اَفَاَنْ مَّاتَ

اَوْ قُتِلَ اَنْقَلَبْتُمْ عَلٰى اَعْقَابِكُمْ

(آل عمران ۷۹)

کہ محمد صلی اللہ علیہ وسلم صرف رسول ہیں

ان سے پہلے کے جملہ رسول دین میں سچ بھی

شامل ہیں) فوت ہو چکے ہیں۔ اسلئے اگر آپ

طبعی طور پر فوت ہو جائیں یا شہید بھی

کر دیئے جائیں تو کیا تم اپنی اٹیڑیوں کے بل

پھر جاؤ گے؟

دیکھتے تھے لطیف اور واضح پیرایہ میں سچ کی  
وفات کا بھی تذکرہ فرما دیا ہے۔

پھر قرآن مجید نے نام لیکر حضرت عیسیٰ کی وفات

کا بیان فرمایا ہے۔ فرماتا ہے کہ جب یہود نے مکہ و

قریب سے کام لیکر عیسیٰ کو قتل کر کے عیسائی ثابت کرنا

چاہا تو ہم نے عیسیٰ کو تسلی دی: اَلَيْسَ اِنِّي

مُتَوَقِّئِيْكَ وَاَنْفَعْتُكَ اِلٰی (آل عمران ۷) کہ

یہ لوگ اپنے مفسدین کا کام ہوں گے نہ تجھے قتل

کر سکیں گے اور نہ ہی عیسائی ثابت کر سکیں گے بلکہ میں تجھے

اور اقول کے اسلوب پر تبصرہ کرنا سفید سمجھتے ہیں۔ اشد کرے کہ قارئین فائدہ اٹھا سکیں۔  
 قولہ: "اہل اسلام میں سے آج تک کسی نے اس عقیدہ حیاتِ مسیح سے اختلاف نہیں کیا۔"

اقول۔ مولانا ابوالکلام آزاد، مولانا عبد اللہ سندھی، علامہ محمد اقبال، علامہ محمود شلتوت اور مفتی محمد عبدہ مصری بالکل آخری زمانے کے مشاہیر کے نام پیش ہیں جو وفاتِ مسیح کے قائل ہیں۔ کیا اوکاڑوی صاحب ان کو اہل اسلام سے نہیں سمجھتے؟

قولہ: "سنہ انہوں نے قتل کیا نہ صلیب دیا۔ دونوں کی الگ الگ مستقل نعتی فرمائی تاکہ واضح ہو جائے کہ ہلاکت کی کوئی صورت پیش نہیں آئی۔"

اقول۔ ٹھیک ہے حضرت عیسیٰؑ کو ہلاکت بذریعہ قتل اور ہلاکت بذریعہ صلیب سے بچا لیا گیا۔ باقی سنتِ انبیاء کے مطابق حضرت مسیحؑ پر ظاہری تکلیف کا شدید ابتلاء آیا اور پھر وقت پر انکی طبعی وفات ہوئی۔  
 قولہ: "ان کے لئے ایک کو عیسیٰ کا شبیبہ اور ہمشکل بنا دیا گیا تاکہ اس کو عیسیٰ سمجھ کر قتل کریں۔"

اقول۔ اول تو "ہمشکل" بتائے جانے والے

مصلوب ہونے کی نعتی فرماتا ہے لیکن ان کی طبعی دفات (حوقی) کا اعلان فرماتا ہے۔ اگر بایں ہمہ علماء صاحبان عیسائیوں کی ہاں میں ہاں ملا کر مسیح کو دو ہزار سال سے جسمانی طور پر کھانے پینے کے بغیر آسمانوں پر زندہ ماننے پر تبصرہ ہیں تو وہ گویا خود اپنے عقیدہ سے الوہیتِ مسیح کی گونہ تائید کرتے ہیں۔  
 ہمہ عیسائیاں را از مقال خود مدد دادند  
 دلیری کا پدید آمد پر ستار ان میت را

(۲)

ترجمانِ اہلسنت کو اچھی کے ختم نبوت نبر کے دونوں مضمونوں یعنی (۱) "ختم نبوت اور قرآن" (۲) "ختم نبوت احادیث کی روشنی میں" پر الفرقان میں ہم تبصرہ کر چکے ہیں۔

کافی ہے سوچنے کو اگر اہل کوئی ہے

اس وقت ہمارے سامنے جناب "خلیب پاکستان" مولوی محمد شفیع صاحب اوکاڑوی کا مضمون "حیاتِ مسیح علیہ السلام" ہے مضمون نگار لکھتے ہیں کہ:-  
 "اس مسئلہ کو مسئلہ ختم نبوت کے ساتھ کوئی تعلق نہیں۔ اگر بعض مجال حیاتِ مسیح ثابت نہ ہو سکے تو بھی حضور صلی اللہ علیہ وسلم آخری نبی ہیں۔" (مک)

سوال پیدا ہوتا ہے کہ اندر میں صورتِ رطبیا و یا بس پر مشتمل اس مضمون کو "ختم نبوت نبر" میں داخل کرنے کی کیا ضرورت تھی؟ اب جب یہ مضمون شامل ہو گیا ہے تو ہم اس پر بھی قولہ

کا ذکر یا اشارہ قرآن پاک میں کہیں نہیں ہے۔ یہ تو محض ایجاد بندہ ہے۔ دوم اگر حضرت عیسیٰؑ کو بچانا ہی مقصود تھا تو یہود کا دل خوش کرنے کے لئے انہیں عیسیٰؑ کا مشکل دیکھانے کے یا تھوڑے قتل کروانے کی کیا تمک ہے؟

قوله: - وَلٰكِنْ شَبَّهَ لَهُمْ كَارِجِهِمْ  
”بلکہ ان کے لئے اس کی شیبہ کا ایک بنا دیا گیا۔“

اقول۔۔ یہ ترجمہ اسلئے درست نہیں کہ اس میں اصل الفاظ پر ایک ”کاناروا“ اضافہ ہے۔ جس کا کوئی مرجع نہیں ہے۔ صحیح ترجمہ یہ ہے کہ انہوں نے نہ اس کو مقتول بنایا نہ مصلوب بنایا لیکن وہ ان کی نگاہ میں مقتول اور مصلوب کے مشابہ بنا دیا گیا۔ لم یجعلوه مقتولاً او مصلوباً ولكنہ شَبَّهَ فِي اَعْيُنِهِمْ بِالْمَقْتُولِ وَ الْمَصْلُوبِ۔ لفظ شَبَّهَ باب تفعیل سے ہے اس کے لئے مشبہ اور مشبہ بہ کا ذکر ہونا چاہیے۔ مرجع کو مشابہ بنایا گیا اس کا ذکر موجود ہے جس کا مشابہ بنایا گیا اس کا ذکر مَا قَتَلُوهُ وَمَا صَلَبُوهُ کے فعل میں ہے جیسا کہ آیت اَعْدِيْكُمْ هُوَ اَقْرَبُ الْمَتَّقِيْنَ مِنْ هُوَ کا مرجع عدل ہے جو فعل اَعْدِيْكُمْ میں مذکور ہے۔  
قوله: - بَلْ رَفَعَهُ اللهُ رَبًّا لِّهِمْ اِسْمِ رَافِعِ  
راجح ہے جس طرف قتل و مصلوبہ کی

ضمیر راجح ہیں۔“

اقول۔۔ تینوں جگہ ضمیر کا مرجع حضرت مسیحؑ میں مگر لفظ مسیحؑ

اطلاق مذکور فعل کے مناسبتاً ل روح پر یا جسم پر یا ہر دو پر ہو گا۔ ہم کہتے ہیں مسیحؑ سرخ رنگ کے ہیں لہذا مسیحؑ سے مراد انکا جسم ہو گا۔ ہم کہتے ہیں مسیحؑ بہت نیک ہیں لہذا مسیحؑ سے مراد انکی روح ہے۔ ہم کہتے ہیں مسیحؑ نمازیں پڑھتے تھے لہذا مسیحؑ سے مراد روح اور جسم دونوں ہوں گے قتل نام

روح و جسم میں جبری تفریق پیدا کرنے کا اور رفع نام ہے شان اور عظمت کے بلند کرنے کا۔ دیکھئے آیت وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا (مریم ع) میں وَرَفَعْنَا سے مراد ہے۔ آیت فی بیوتنا اذ انزلنا ان ترفع (نور ع) میں ان گھروں کی دیواروں کو اٹھانا مراد نہیں بلکہ انکی شان اور عظمت بلند کرنا مراد ہے۔ الرَّافِعُ اللهُ تَعَالَى کا نام ہے۔ لغت میں لکھا ہے الذی یرفع المؤمنین بالاسعاد و اولیائہ بالتقرب (اس العرب) کہ اللہ تعالیٰ بایں معنی الرافع ہے کہ وہ مومنوں کو سعادت سے نوازتا ہے اور اپنے اولیاء کو مقرب بناتا ہے۔

قوله: - رَفَعَهُ رُوحَانِيٍّ مَوْتٍ مَرَادٍ لِيُنْفِثَهُ مِنْ دَخَانِ

اللَّهِ عَزِيْزٌ حَكِيْمٌ كَمَا كُنَّا نَقُولُ نَبِيُّ رُوحَانِيٍّ

اقول۔۔ رفع روحانی سے مراد بلند کر دیا جاتا ہے نہ کہ موت۔ اور ظاہر ہے کہ نامساعد حالات کے باوجود

اللہ تعالیٰ کا حضرت مسیحؑ کو بلند درجات عطا فرمانا

ایک عجز و حکیم ہونے پر واضح دلیل ہے۔



ہیں: وَمَكْرُوهًا مَّكْرًا وَمَكْرًا مَّكْرًا  
(النمل ع) اور یہی الفاظ رسول اکرم  
صلی اللہ علیہ وسلم کے بارے میں آئے  
ہیں: وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الَّذِينَ  
آمَنُوا وَآذَيْنَاكَ مِنْهُمْ  
قُلْ إِنَّهُمْ لَمَّا كَانُوا فِي أَعْيُنِنَا  
مَكْرُوهًا (الانفال ع)  
مگر اوکاڑوی صاحب کے مفسرین  
ان میں سے کسی جگہ بھی ”زندہ آسمان پر  
اٹھانے“ کی تدبیر مراد نہیں لیتے۔ آخر  
کیوں؟ کیا صرف حضرت عیسیٰ علیہ السلام  
ہی کی خاطر آیات قرآنیہ کے الفاظ کے  
معنوں میں توفی ہو یا مکر ہو تبدیلی  
کی جاتی ہے؟ سلامت رکھنے اور زندہ  
بچالینے کا مفہوم تو ہر جگہ مراد ہے مگر یہ  
”زندہ آسمان پر اٹھالینے“ کی بجائے صرف  
عیسیٰ کے بارے میں لگائی جاتی ہے۔

قولہ: ”حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ہجرت مدینہ  
منورہ میں ہوئی اسلئے کہ آپ کے اجزائے  
جسمیہ مدینہ منورہ کی مبارک زمین سے  
لے گئے تھے اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام  
کی ہجرت آسمان پر ہوئی اسلئے کہ ان کے  
اجزائے جسمیہ آسمان سے جریلا امین  
لیکے آئے تھے“

اقول۔ شاید اوکاڑوی صاحب کو اس ”دلیل“ پر  
بہت ناز ہوگا مگر اول تو اس خیال باطل  
کی کوئی اساس قرآن مجید اور حدیث نبوی

پر دنیا میں کیوں گواہ نہ ہوں گے، صرف  
”قیامت کے دن“ گواہی کا کیوں ذکر  
کیا ہے؟ سو ہم جو اہل کتاب بغیر مجرم  
ایمان کے مر رہے ہیں وہ ”ان من اهل  
الکتاب“ کے حصے کیونکر باہر ہیں گے؟  
چہاں ہم اگر یہ سچ جج کا ایمان ہے تو اس  
آیت کے بعد پھر اہل کتاب کی برائیوں  
کے ذکر کا تسلسل کیوں جاری ہے؟

بات تو اتنی ہے کہ اہل کتاب نے آیت  
إِنَّا قَتَلْنَا الْمَسِيحَ تَبِيَسَىٰ بَنِي  
مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ فِي سَبْعِينَ  
سَنَةً وَأَنَّهُ كَانَ فِي سُنَّتِهِمْ  
أَن يُقَالُوا لِمَنْ قَتَلْنَا  
الْحَبِيبَ الَّذِي جَاءَنَا بِالْبَيِّنَاتِ  
وَأَنَّهُ كَانَ فِي سُنَّتِهِمْ أَن يُقَالُوا  
لِمَنْ قَتَلْنَا الْمَسِيحَ تَبِيَسَىٰ بَنِي  
مَرْيَمَ رَسُولَ اللَّهِ فِي سَبْعِينَ  
سَنَةً وَأَنَّهُ كَانَ فِي سُنَّتِهِمْ  
أَن يُقَالُوا لِمَنْ قَتَلْنَا  
الْحَبِيبَ الَّذِي جَاءَنَا بِالْبَيِّنَاتِ  
وَأَنَّهُ كَانَ فِي سُنَّتِهِمْ

قولہ: آیت مَكْرُوهًا مَّكْرًا وَاللَّهِ  
سلسلہ میں ”یہودیوں کی خفیہ سازش و  
تدبیر حضرت عیسیٰ کو قتل کرنے اور  
صلیب دینے کی تھی اور اللہ تعالیٰ کی خفیہ  
تدبیر حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بچانے  
اور زندہ آسمان پر اٹھانے کی تھی“  
اقول۔ یہی الفاظ حضرت صالح کے متعلق آئے





# حضرت چودھری محمد ظفر اللہ خان صاحب مدظلہ کی عالمی عدالت کے باعث فراغت

محترم میاں محمد شفیع صاحب (۳۔ سن کی ڈائری) میں لکھتے ہیں :-

”بین الاقوامی شہرت رکھنے والے جناب چودھری محمد ظفر اللہ صاحب ۵ فروری ۱۹۷۳ء کو عالمی عدالت کی صدارت سے ریٹائر ہو رہے ہیں۔ ایک مکتوب گرامی میں انہوں نے لکھا۔ صفا کسار کے رکن عدالت رہنے کا عرصہ ۵ فروری ۱۹۷۳ء کو ختم ہو جائے گا۔ خاکسار کے دوبارہ انتخاب کی نامزدگی حکومت پاکستان اور بعض دوسری حکومتوں کی طرف سے کی گئی تھی لیکن خاکسار نے پختہ خور کرنے کے بعد جناب صدر پاکستان کی خدمت میں گزارش ارسال کر دی تھی کہ خاکسار کا نام واپس لے لیا جائے۔“

برادر محترم شیخ اعجاز احمد صاحب کی خدمت میں یہ اطلاع عرض کرتے وقت مولانا روم بگے تین شعر بھی گزارش کئے تھے :-

بجاناں جان بیا کر دیم و رستم  
کر دست آں کہ ما کر دم و رستم  
ز خود اُمید کئی برگ رستم  
تو گل بر خُدا کر دیم و رستم  
ہر آنکس کو جفا میگفت مارا  
کنوی بروے دعا کر دیم و رستم

(روزنامہ نوائے وقت لاہور ۲ نومبر ۱۹۷۲ء)

الفرقان - ہماری دعا ہے کہ اللہ تعالیٰ حضرت چودھری محمد ظفر اللہ خان صاحب کی عمر نہایت بابرکت طور پر بڑھائے اور انہیں زیادہ سے زیادہ دین و ملت کی بیشیش بہا خدمت کی توفیق بخشے۔ آمین

# اصحاب کہف کے شبِ روز

## تصویری زبان میں

(از محترم جناب جنید ہاشمی صاحب۔ ربوہ)

کی کھدائی سے جن بعض حیرت انگیز واقعات انکشاف ہوئے اور جن کا ثبوت اس زمانے کے اصحابِ الرقیم کے مسودوں یا دیواروں پر منقش تصاویر (Frescos) سے ملتا ہے ان کا ذکر کیا جاتا ہے:-

سینٹ پال کے مکتوب ناموں (EPISTLES

OF ST. PAUL) سے واضح طور پر ثابت ہوتا ہے

کہ پہلی صدی کے مسیحیوں کا معاشرہ کس قسم کا تھا۔ وہ

چھوٹی چھوٹی جماعتوں میں منقسم تھے جن کا ایک امیر ہوتا

تھا اور وہ اپنے اپنے زمین دوز مجدوں میں رہتے تھے۔

بعد میں جوں جوں رومنوں نے تشدد اور ایذا رسانی میں

زیادتی کرنا شروع کر دی ان کی آپس میں محبت و اتحاد

بڑھتا گیا اور اپنے شہداد اور مرنے والوں کی یادگاروں

کو محفوظ بنانے کے لئے انہوں نے ان غاروں اور

سنگوں کو استعمال کرنا شروع کر دیا اور ان کو مزید تعمیر و

استوار کر کے انہیں قابل رہائش اور محفوظ مصون کر لیا۔

یہ کہوں یا ننگلیں شہرِ روم کے باہر دراصل چوٹنے کے

پتھر کی کانیں (Limestone quarries) تھیں جو

وہاں آتش فشاں جٹانوں میں سے مسام دار چوٹنے کا پتھر

تھیں ان مجید کی سورہ کہف میں

جن برگزیدہ اصحاب الکھف والوقیم کا ذکر

ہے ان کے بارے میں جدید تحقیق و انکشاف سے

ثابت ہوتا ہے کہ یہ زمین دوز غاریں یا ننگلیں روم

کے ارد گرد کے میدانِ لطیم (LATIUM) میں پھیلی

ہوئی قدیم شاہراہوں کے نزدیک واقع ہیں۔ چونکہ

رومن حکومت میں شہر کے اندر مردے کی تجزیہ و تدفین

قانوناً منع تھی اسلئے بہت پرست اور مشرکین کے قبرستان

روم کے باہر موجود ہیں حضرت مسیح علیہ السلام کے جو اوتین

اور پیرو دار نے رومن حکومت کے ظلم و تشدد اور

ایذا رسانی سے بچنے کے لئے ان غاروں اور سرنگوں

میں پناہ لے لی تھی اور کم از کم تین سو سال تک وہ

لوگ انہیں پناہ گاہوں میں عزالت و عسیر میں زندگی

بسر کرتے رہے۔ یہ لوگ کس طرح ان زمین دوز جگہوں

میں اتنا عرصہ رہے؟ وہ اپنے شبِ روز کن گاروں

یا عبادتوں میں گزارتے رہے؟ اور اپنے شہداد

اور مردوں کو کیسے دفن کرتے رہے؟ ایک ایسی

تاریخ ہے۔ تاہم ذیل کی سطور میں تاریخ اور آثارِ قدیمہ

اب بھی سچی گوبے اور کلیسا پرانے زمانے کی رہائش گاہوں کے اوپر تعمیر شدہ ہیں جیسا کہ قرآن کریم میں اللہ تعالیٰ فرماتا ہے لَسْتَ خِدْنٌ عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا (المکھف: ۲۲) گویا کہ ان مزاروں کے عین اوپر عبادت کے لئے حجرے بنائے جاتے تھے تاکہ تنہائی اور علیحدگی میں ایک چھوٹا سا گروہ عبادت کر سکے۔ بلکہ حقیقت تو یہ ہے کہ صدیوں کے بعد عرصہ تک زائرین ان مزاروں کے اوپر والے کمروں میں یا جماعت دُعا کے لئے بعض مخصوص ایام میں جاتے رہے ہیں اور بعد میں جب عیسائی مذہب اختیار کرنے کی آزادی ملی اور تمام پابندیاں دور ہوئیں تو انہیں زیر زمین مقبروں اور عبادتوں کے اوپر سینٹ چال اور سینٹ پیٹر کے عظیم الشان گوبے تعمیر کر لئے گئے اور ترخانوں میں ابھی تک یہ کہوت اور سرنگیں موجود ہیں۔ ان سرنگوں کے واسطے آتے تھے پیدہ اور ترنگا و تار یکس میں کہ ایک قطار بنا کر ہی اندر کے کمروں اور بال میں پہنچا جا سکتا ہے اور راستوں کے چوراہوں پر جہاں جگہ ذرا فرخ ہو جاتی ہے ہمیں دیواروں پر منقش تصاویر اور بعض یادگار تحریریں ملتی ہیں اور ایسے ہی چوراہوں یا بڑے بڑے کمروں میں باہر سے ہوا اور روشنی حاصل کرنے کے لئے بڑی کاریگری سے سوراخ بنائے گئے ہیں جن کی موجودگی کا علم باہر سے نہیں ہوتا۔ یہ راستے تم آلود اور تاریک ہیں اور ان کی کیفیت ہونا ناخوشگوار اثر رکھتی ہے۔

جدید آثار قدیمہ کے ماہرین نے جو سب سے حیرت انگیز بات دریافت کی ہے وہ دیواروں پر کی

(frescoes) نکلنے کی وجہ سے بن گئی تھیں۔ ان پتھروں سے شہر کی تعمیر میں جو سینٹ استعمال ہوتا تھا وہ بنایا جاتا تھا۔ چنانچہ اسی بے شمار غاریں وہاں موجود تھیں۔ ان کافوں کو تھوڑی سی مرمت کرنے کے بعد سیدھا کر لیا جاتا تھا اور تھوڑی سی محنت کے بعد ان کو آپس میں ملا لیا جاتا یا بعض سوراخ بند کر لئے جاتے تھے۔ پھر سرنگوں کی شکل میں لمبے لمبے راستے بنائے گئے اور پھول بجائے تن کی طرز پر اندر ہی اندر پوشیدہ راستے اور پناہ گاہیں بنائی گئیں تاکہ تعاقب اور گرفتاری کے وقت وہ لوگ محفوظ رہ سکیں۔ بعض جگہ چھت کا سہارا دینے کے لئے ہلکی پختہ اینٹیں یا پتھر کی سلیس بھی استعمال ہوئی ہیں۔ وہ لوگ مردوں کو اکثر استوں کی دیواروں میں بنائے گئے طلاقیوں میں دفن کرتے تھے جو نصف مترہ کی شکل میں ہوتا تھا۔ پھر سامنے سے اینٹوں یا پتھروں سے بند کر دیتے تھے اور اس پر چھوٹا سا کتبہ لگا دیتے تھے جو سینٹ یا پتھر پر کندہ ہوتا تھا۔ راستوں کے چوراہوں پر چھوٹا سا کمرہ ہوتا تھا یا بعض جگہ بڑے بڑے ہال جو عبادت گاہ یا مجلس مشاورت کے انعقاد کے لئے بنائے گئے تھے پائے گئے ہیں جن میں روشنی اور ہوا کے لئے بڑی چابکدستی اور ہوشیاری سے سوراخ بھی بنائے گئے ہیں۔ ایسے کمروں یا ہال کے اندر بعض رگنیدہ ہستیوں یا ہمدیداروں کے پتھر کے تابوت بھی ملے ہیں جن میں ان بزرگوں کی مذاہن محفوظ ہیں انہی زمین دوز قبروں کے اوپر عبادت گاہوں اور قربان گاہوں کے لئے مزید کمرے بنے ہوئے تھے بلکہ

میرے خیال میں نہ صرف بائبل اور انجیل لکھنے والے ہی تھے بلکہ ان میں سے بعض بڑے اچھے مصور اور سنگ تراش بھی تھے۔ مصوروں نے دیواری نقاشی کے اچھے نمونے یادگار چھوڑے ہیں اور سنگ تراشوں نے پتھر کے تابوت (Sarcophagus) بڑی خوبصورتی سے بنائے ہیں۔

اس میں شک نہیں کہ قرونِ اولیٰ کے عیسائیوں نے مصوری کی روایت قدیم رومن آرٹ سے حاصل کی تھی اور اس نقاشی کا گہرا مطالعہ کرنے سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ تصاویر میں کیوڈیا فرشتوں کا ہار گوندھتے ہوئے ظاہر کرنا یا پرندوں، انگوڑی سیلوں اور ٹھوٹوں جیسی تزیین قدیم رومن تہذیب کی عکاسی کرتی ہے تاہم انہیں نئے تہذیب (عیسائیت) کی روایات کے مطابق ڈھالنے کا سراغ بھی ملتا ہے۔ کیونکہ عیسائیت کی اپنی کوئی روایت نہیں تھی اسلئے ہم کہہ سکتے ہیں کہ ان کیٹاکومز (کہوف) میں جو تصویر مثلاً سورج، کیوڈیا اور سامیگی کی نمائندگی کرتی ہے۔ اس کا مطلب عیسائی زبان میں خدا، اور روح القدس کے اتصال کی علامت ہے۔ اسی طرح نیم عریاں پریوں سے مراد موسم بہار و خزاں ہے۔ تاہم اس عیسائی نقاشی میں بہت سترپوشی اور سیاہی کا عنصر غالب ہے۔ یہودیوں میں نقاشی اور مصوری کا رواج بڑی مدت سے چلا آتا تھا اور وہ عموماً بائبل کے قصہ جات اور واقعات تصویر کی زبان میں ادا کرتے تھے۔ عیسائیت بھی دراصل یہودیت میں سے ہی نکلا ہوا ایک فرقہ ہے۔ ان کی شریعت بھی موسوی ہے اسلئے یہ

نقاشی ہے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ پہلی صدی عیسوی لیکر چوتھی صدی کے شروع تک ان غاروں میں بسنے والے راہبوں اور تارک الدنیا بزرگوں نے اپنے عقائد اور جذبات کا اظہار تصویر کی زبان میں بڑی محنت اور تہذیب سے جاری رکھا تھا۔ اس کے بعد جب کسی مذہب کو تبلیغ و اشاعت کی عام آنا دی مل گئی تو نہ صرف ان کہوف پر گہرا گھر ہی بنے بلکہ ان غاروں (Catacombs) کے نقشہ جات اور مسودات کو عجائب گھروں میں رکھا گیا۔ اس سلسلے میں چوتھی صدی کے پوپ دیماکس اول (سین)۔ شہنشاہ قسطنطین (یونان) اور شارلمین (یورپ) نے بڑا کام کیا ہے کیونکہ انہوں نے علی الاطلاق عیسائیت قبول کر لی تھی۔

ان غاروں کی منقش دیواروں پر زیادہ تر شہید کے جانے والے بزرگوں کے کارنامے اور رواج یا مزاروں کے کتبے ہیں۔ اس کے علاوہ بائبل میں درج شدہ بعض مشہور واقعات کی تصاویر ہیں۔ مثلاً حضرت موسیٰ کا چٹان سے آگ پیدا کرنے کا منظر، یا حضرت نوح کا کشتی سے نکلنے کا منظر، تین عبرانیوں کا آگ میں پھینکے جانے یا حضرت یونس کی اڑی بکھر کر شادک مچھلی کا بچانا اور بعد میں ان کا کدو کی بیل کے نیچے لیٹے ہوئے آرام پانا یا حضرت دانیال شیروں کی غار میں۔ مشرق کے تین دانشمندیوں (Magi) کا حضرت مسیح کی پیدائش کے وقت یوروشلم کی طرف آنے کا منظر بڑی سادہ سادہ تصویروں میں پیش کیا گیا ہے۔ اصحاب کہف کے علاوہ اصحاب الرقیم

بات کوئی تعجب انگیز نہیں کہ عیسائیوں نے بھی اسی مصوڑی اور نقاشی کے رواج کو اپنا لیا ہو جیسا یوٹیمیا (ارض شام و عراق) اور مصر کے یہودی کنیسٹوں میں ایسی بے شمار تصاویر اور ڈبٹ موجود ہیں جو بائبل میں درج شدہ واقعات کی عکاسی کرتے ہیں بلکہ بائبل کی ایک طرح کی تفسیر ہیں۔ اگر یہ مشریت موسوی میں تھوڑی اور ڈبٹ تراشی مذہباً ممنوع تھی۔ تاہم اس پر بہت کم عمل ہوا ہے بلکہ اب تک کتابوں میں فرضی تصاویر کا ایک بڑا ذخیرہ موجود ہے۔

الفرض ان دیواری منقش تصاویر اور سنگی تراشی کے مجسموں پر تحقیق اور سرچ کے بعد یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ اقل اول مصوڑوں نے بائبل کے موضوعات کو "عہد نامہ عتیق" کے بیان کردہ واقعات کے مطابق بنایا ہے لیکن اس کے بعد سخی نقطہ نظر کے لحاظ سے ان کو ڈھال لیا گیا ہے۔ مثلاً حضرت نوح کی کشتی اور کبوتر کی جگہ حضرت مسیح اور روح القدس کا تصور پیش کیا گیا ہے۔ حضرت موسیٰ کا چٹان سے چشمہ پیدا کرنے کو بپتسمہ کی علامت بنا لیا گیا۔ حضرت اسحق کی قربانی کے نظارہ کو حضرت مسیح کو صلیب پر چڑھانے کے مترادف کر دیا گیا۔ حضرت یونس اور مچھلی کے قصہ کو حضرت مسیح کی تدفین اور دوبارہ زندہ ہونے سے تشبیہ دی گئی۔ اسی طرح تین عبرانیوں کو آگ میں ڈالے جانے والے قصہ کو روحانی پاکیزگی کی شکل میں پیش کیا گیا ہے۔ طوبیاس، ایوب اور داؤد کی دوبارہ زندگی کو کلام اللہ کی طاقت سے ایک نیا

انسان بنانے کی صورت میں پیش کیا گیا ہے۔ اکثر تصاویر میں ایک مرد اور عورت کو ہاتھ اٹھا کر دعا کرتے ہوئے دکھایا گیا ہے جسے ORANTES کہا جاتا ہے۔ اس میں عورت ایک لمبے لمبے لباس میں طبوس ہے اور نقاب اوڑھے کھڑی ہے۔ جوہر کے بالوں کو ڈھانپنے ہوئے ہے اور مرد چھوٹی چادر کندھوں پر ڈالے ہوئے ہے۔ دونوں کا لباس سادہ ہے۔ ہر تصویر کے نیچے pace ورن کا لفظ کندہ ہے جس سے مراد یہ ہے کہ مرد و زن کی دونوں آستانہ ڈبٹ پر حاضر ہیں اور یہ دونوں "حقیقی مسیحی" ہیں۔ بعض نظائے سات سات یا تین تین مردوں کا ایک میز کے گرد بیٹھ کر "العائدہ" کھانے کے بارے میں ہیں جسے EUCHARIST کہتے ہیں۔ جو کورینتھ پال کا قول ہے کہ "ہم مسیح کو گوشت پوست کے پتلے کی صورت میں تو جانتے ہیں لیکن اب ہم اس کی شکل و صورت سے محروم ہیں"۔ ایسے مصوڑوں نے حضرت مسیح کی شبیہ بنانی بھی شروع کر دی۔ ان کے لئے انہوں نے قدیم یونانی آرٹ سے ایک ایسے نوجوان کے بت کی نقل کرنا شروع کر دی جو چرواہا تھا اور جو اپنے کندھوں پر ایک نوزائیدہ بھیڑ کا پتھر اٹھائے ہوئے تھا" کیونکہ یہ ان کے عقیدے سے عین مطابقت رکھتا تھا۔ اسی تصاویر میں حضرت مسیح بغیر اڑھی کے ہیں۔ ایک مضبوط جسم اور اوپر کے ہونٹ پر ہلکا سا سبزہ خط نمایاں ہے۔ اسی طرح ایک تصویر حضرت مریم کی گود میں بچے کی ہے اور اس کے نیچے یسعیاہ نبی کی

فرمان ربوہ

پیشگوئی درج ہے: ”مفویا کہ ایک کنواری کو حمل ہوگا اور وہ بچہ جننے گی جس کا نام عمودینیل ہوگا“ تصویر میں بیت اللحم پر ستارہ بھی دکھایا گیا ہے۔

پھر ہم کو ان غاروں سے یہ بات بھی معلوم ہوتی ہے کہ بعض ”پاکباز شہیدوں“ کے تابوتوں میں ان کے پاؤں کی ہڈیوں کے پاس انجیل اور صحیفوں کے مسودات دھرتے ہوئے تھے جن کی وہ لوگ ”عبادت“ کی حد تک عزت کرتے تھے۔ ایسے کئی صحیفے ”رومی ٹمہ“ کی کہوں سے ملے ہیں۔ اسی طرح تابوتوں پر انجیل کے واقعات کو لوگ تراشی سے ظاہر کیا گیا ہے۔

چونکہ پہلے پہل عیسائی اپنے مردوں کو پتھر کے تابوتوں میں دفن کرتے تھے جنہیں وہ عام رومی بازاروں سے خرید لیتے تھے اور پھر خود ان میں عیسائی عقیدے کے بموجب تصاویر میں تھوڑی بہت تبدیلی کر لیتے تھے لیکن کچھ عرصہ بعد تابوت بننے والے بھی جسم کے علاوہ سر کے حصے کو خط و خال سے خالی رکھ پھوڑتے تھے۔ تاکہ مردے کے خط و خال خود دفن کرنے والے اپنے خیال کے مطابق تراش لیں۔ اس قسم کا ایک تابوت اب بھی لیٹرن کے عجائب گھر میں موجود ہے جو ”جو بڑو کار“ میں سے ہے۔ اسے ”دینی تابوت“ کہا جاتا ہے۔ اس کے ڈھکنے کے اوپر فوت شدہ آدمی کا بت لیتا ہوا ہے۔ جس کا سر والا حصہ جسم ایک ڈھال میں رکھا ہوا ہے (یعنی وہ لازوال ہو گیا) تابوت کے بائیں طرف آدم اور سوا کا جنت سے نکالے جانے کا نظارہ ہے اور

دائیں طرف لازریس (LAZARUS) کو حضرت مسیح کا زندگی بخشنا بتایا گیا ہے۔ ایک طرف مشرق کے تین دانشمند (MAGI) حضرت مسیح کی ولادت پر تجھے پیش کرتے دکھائے گئے ہیں (گویا کہ انسان ایمان حاصل کرنے کے بعد دوبارہ زندہ ہو جاتا ہے) اور دوسری طرف حضرت موسیٰ کا توریب کی چٹان سے پانی نکالنے کا منظر ہے۔ یہ تابوت عہد نامہ عتیق اور عہدید کے امتزاج کا ایک حسین نمونہ ہے۔ ایسے تابوت بنانے کے دو مرکز معلوم ہوئے ہیں۔ ایک آرگنز میں تھا اور دوسرا سلونیا میں۔ حضرت مسیح کی ایسی تصاویر جن میں ان کی داڑھی اور لمبا چونہ نظر آتا ہے۔ تیسری صدی کے بعد (جب کہ قسطنطین نے عیسائیت قبول کی) کہیں۔

اس وقت عیسائیوں پر سے ہر قسم کی یا بتدیاں اٹھال گئی تھیں۔ لیکن اس سے قبل پطرس کی تصویر میں اسکے سر کے بال گھنگھریالے اور گھٹے دکھائے گئے ہیں ایسی طرح پالی کا سر گنجا دکھایا گیا ہے۔ ان غاروں سے ٹوٹے ہوئے کانسی اور ہاتھی دانت کے ٹھٹھے اور پیالے اور بتن وغیرہ بھی ملے تھے جو لوگ تبرکات کی صورت میں اٹھا کر لے گئے۔ اب ایسی تھوڑی یادگاریں مختلف عجائب گھروں میں موجود ہیں۔

باصطلاح طور پر جب ان کہوت کے بارے میں تحقیق و مطالعہ کیا گیا تو واضح ہوا کہ رہنے سمنے کے کمرے اور حجرے عبادتگاہوں کے نیچے بنے ہوئے تھے اور عبادت کی جگہیں ان کے اوپر بنی ہوئی تھیں جہاں یہ لوگ مجالس منعقد کرتے تھے یا اکٹھے مل کر دعائیں

کا دخل عمل ہو گیا۔ حالانکہ بن تصاویر میں حضرت مسیح کو فرشتوں کے ہمراہ آسمان کی طرف اڑتے دکھایا گیا ہے۔ ویسی ہی متعدد تصاویر یا تابوٹوں کے نقش و نگار میں کئی دوسرے بزرگوں کے مجسموں کے پس منظر میں ان کی رُوح کو پروں والے فرشتوں کے بازوؤں پر اٹھائے ہوئے دکھایا گیا ہے۔ گویا کہ نہ صرف حضرت مسیح ہی آسمان پر گئے بلکہ ہزار ہا دیگر جواری اور مرید بھی آسمان ہی پر چڑھ گئے۔

ان کہوں میں بائبل کے بعض مسودات "مجاتیم" کے ہاتھوں کے لکھے ہوئے ملے ہیں۔ ان میں سے "وینا کا باب پیدائش" اور "رمانو کی بحال" مشہور ہیں جو یونانی زبان میں تحریر ہے۔ یہ یاد رہے کہ رومن حکومت کی سرکاری زبان یونانی تھی بعض مسودات آرمینائی میں بھی ہیں جو مشرق قریب کے عیسائیوں کی مفاہیم کے مطابق ہیں۔ یہ مسودات یورپ کے مختلف عجائب گھروں یا کتابخانوں کے ماٹریوں میں موجود ہیں جن کے تراجم اور تفسیر انگریزی زبان میں (عیسائیوں کے مفاد کے ماتحت) ہو رہے ہیں جن میں تعزیر و تبدل اور تحریکات عام کی جا رہی ہیں ورنہ عیسائیوں کے موجودہ اعتقادات یکسر بدل جائیں۔

ان غاروں میں سے دریافت شدہ تصاویر اور نقاشی کے نمونوں کے علاوہ ابتدائی صدیوں میں عیسائیت میں سو پوٹیمیا اور ایران میں بھی کئی کئی جہاں رومن حکومت کا اثر و رسوخ نہیں تھا اسلئے اس زمانہ کے تاریخی واقعات سے بہت کچھ انکشاف ہو سکتا ہے۔ عیسائی کتب میں یہ روایت بھی چلی آ رہی ہے کہ حضرت مسیح دریائے دجلہ کے کنارے کے ایک بادشاہ آبگر

پر ٹھہرتے تھے۔ ان چھوٹی چھوٹی جماعتوں کا ایک امیر ہوتا تھا جو ان کی روحانی تربیت کا ذمہ دار ہوتا تھا۔ پینچ سینٹ کلینٹ، سینٹ میریا گوری، سینٹ یوڈریان، سینٹ یوحنا، سینٹ پال کے رہائشی زمین دوڑ گھراب بھی موجود ہیں جن کے اوپر اب عظیم الشان گرجے بنے ہوئے ہیں۔ مردوں اور عورتوں کے الگ الگ کمرے تھے۔ یہ امر بھی یاد رکھنا ضروری ہے کہ بعض اولین عیسائی بظاہر بڑی شکل و شباب میں شہروں میں چلے جاتے تھے اور رات کے وقت چھپ چھپا کر ان پناہ گاہوں میں چلے آتے تھے۔ اور یہ بات عموماً شام اور عصر میں جہاں تشدد اور پابندی ذرا کم تھی زیادہ نمایاں نظر آتی ہے۔

اصحاب الکہف کی ان رومی دیواری نقاشی کو دیکھ کر یہ امر واضح ہو جاتا ہے کہ یہ لوگ حضرت یسوع مسیح کو صرف خدا تعالیٰ کا برگزیدہ نہیں مانتے تھے جو شریعت موسوی کی تجدید و استقامت کے لئے آیت موسوی میں آیا تھا۔ ان میں کوئی بدعت یا مشرکانہ عقیدہ رائج نہ تھا اور نہ حضرت مسیح کی طرف منسوب کردہ فوق العادہ معجزات پر وہ لوگ یقین رکھتے تھے۔ وہ صرف انہیں ایک "نیک جو والا" کے نام سے موسوم کرتے تھے جو ان کی روحانی اصلاح کے لئے خدا تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوئے تھے۔ البتہ تین سو سال کے بعد جب شام و مصر اور دیگر مشرقی عیسائیوں سے ان کا رابطہ قائم ہوا تو ان میں یسوع مسیح کا خدا کا بیٹا ہونا یا آسمانی طور پر آسمان پر چڑھ جانا یا دیگر تشکیلات والہویت جیسے مشرکانہ عقائد



یہ امر واضح ہے کہ اصحاب الکہف وہ لوگ ہیں جو حضرت مسیح پر ایک برگزیدہ نبی کی حیثیت سے ایمان لائے اور انہوں نے دل و جان سے خدا تعالیٰ کے احکام کی اطاعت کی لیکن رومن حکومت کے ظالمانہ رویہ اور جبر و تشدد کے خوف سے مسلسل تین صدیوں تک غاروں اور زیر زمین تاریک جگہوں میں اپنی زندگی گزار دی۔ ایسے مقامات نہ صرف روم کے ارد گرد ہیں بلکہ سکندریہ (مصر) اور شام وغیرہ کے علاقوں میں بھی ہیں۔ ان کا ذکر نہایت حکیمانہ انداز میں اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں فرمایا ہے۔ جس کے ایک ایک لفظ کی موجودہ زمانہ کے انکشافات آثار قدیمہ سے تصدیق ہوتی ہے۔

اِنَّهُمْ فِتْيَةٌ اٰمَنُوا بِرَبِّهِمْ  
وَزِدْنَاهُمْ هُدًى (الکہف)

## ملک کے بچنے کی آخری ضمانت

جماعت اسلامی کے جناب اسعد گیلانی لکھتے ہیں:-

”ہمارے ملک میں منافقت اپنا کھیل دکھا چکی  
اپنا ڈرامہ سٹیج کر چکی اور اپنا تلبیخ ظاہر کر چکی ہے۔

منافقت مسلک گوسفنداں ہے۔ نفاق نے آج تک

کوئی میدان فتح نہیں کیا اب خدا کی بندگی کی دعوت

ہی شاید اس ملک کے بچنے کی آخری ضمانت بن سکتی ہے“

(جہان لاہور، سہراکتوبر ۱۹۶۲ء)

مگر سوال یہ ہے کہ سیاست کی دلدل میں پھنسے ہوئے لوگوں کو خدا

کی بندگی کی دعوت دینے کا کہاں موقع مل سکتا ہے؟

(ABGAR) جو امیسا (EMESA) پر حکومت کرتا تھا خط و کتابت کیا کرتے تھے۔ اگرچہ یہ نسانہ قابل یقین نہیں ہے تاہم امیسا کے کھنڈرات سستی پلے صدی عیسوی کے گرجوں کے نشانات ملے ہیں۔ اس گہرے دو عجیب و غریب مصوری کے نمونے ملنے کا دعویٰ کیا جاتا ہے ایک تو وہ کپڑا ہے جس پر حضرت مسیح کے چہرے کا نقش ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اس کپڑے کو حضرت مسیح نے کسی مصالحو کی مدد سے چہرے پر رکھ کر بطور نشانی امیسا والوں کو بھیجا تھا۔ تاہم یہ پہلا چہرہ ہے جس کی نقل ائمہ مصدوق نے کی ہے۔ اس میں حضرت مسیح کی پہلی دفعہ دائرہ کھائی گئی ہے۔ اس سے قبل یہ شبیہ بے دائرہ ایک نوجوان چرواہے کی ہوتی تھی۔ یہ کپڑا پہلے قسطنطنیہ میں محفوظ رہا ہے۔ آج کل ٹسکین میں ہے۔ دوسری تصویر کنواری مریم کی دستخط شدہ ہے جو یوروشلم میں موجود ہے۔ اس تصویر کے بارے میں بیان کیا جاتا ہے کہ اسے خود حضرت مریم نے اپنے ہاتھ سے بنایا اور اس پر بطور مصوری اپنے دستخط ثبت فرمائے۔ اس تصویر کا نام

AKEIZOPOIETOS

یعنی کنواری مریم کی اٹو گراف شدہ شبیہ ہے۔

حضرت مریم کے بارے میں بھی یہ عیسائی روایت ہے

کہ وہ اچھی مصور تھیں۔ اس شاہکار کو یوروشلم سے

ملکہ یوڈوسید اپنے ہمراہ قسطنطنیہ لے گئی تھی اور اس

کی تکریم میں ”سنہری دروازہ“ کے پاس ایک فیچر نشان

گر جائعیر کو وایا تھا۔ غالباً اسی تصویر کے خط و خال

سے مزید نقلیں کی گئیں (واحد علم بالاصواب) بہر حال

# ایک صاحب کے چار سوالوں کے مختصر جواب

## سوالات

ثَلَاثُونَ سَنَةً " نیز حدیث نبوی " اِنَّ ابْنِي هَذَا سَيُصْلِحُ بَيْنَ الطَّائِفَتَيْنِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ " کے پیش نظر اس وقت کے خلافت راشدہ کے دور کو ختم سمجھے ہوئے دستبردار ہی اختیار فرمائی تھی۔ وَاِنَّهُ اعْلَمُ بِالصَّوَابِ۔

(۲) حضرت مسیح نے اَتَسْنَى الْكِتَابِ (سورۃ مریم) کہہ کر تورات کے حقیقی فہم کے اللہ تعالیٰ کی طرف سے دیئے جانے کا اعلان فرمایا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں حضرت موسیٰ کو کتاب دینے کا ذکر فرمایا۔

(۱) خواجہ محمد اسماعیل صاحب آف لندن نے ایک دعویٰ نبویہ کیا؟

(۲) کیا تورات مجموعہ کتب انبیاء یعنی امرائیل ہے؟

(۳) کیا یہ درست ہے کہ حضرت امام حسنؑ نے معاویہؓ سے صلح کرنے کے بعد خود ہی خلافت سے دستبردار ہو گئے؟

(۴) حضرت عیسیٰؑ کے الفاظ اَتَسْنَى الْكِتَابِ (مریم آیت) میں کتاب سے کیا مراد ہے؟

## مختصر جوابات

لفظ ایتاء الكتاب قرآن مجید میں دو طرح سے استعمال ہوا ہے (۱) نئی کتاب کے دیئے جانے کے معنوں میں (۲) سابقہ کتاب کی صحیح تفہیم کے خطا کئے جانے کے معنوں میں۔ حضرت مسیحؑ کے قول میں دوسرے معنی مراد ہیں۔

در اصل جب کسی الہامی کتاب کا حقیقی مفہوم دنیا سے اٹھ جاتا ہے تو وہ کتاب ہی اٹھ جاتی ہے۔ جب اس کا حقیقی مفہوم اللہ تعالیٰ کی طرف سے کسی مامور کو دیا جاتا ہے تو وہ ایتاء الكتاب ہی کہلاتا ہے ۛ

(۱) خواجہ محمد اسماعیل صاحب کے دعویٰ کی معین تاریخ تو معلوم نہیں۔ غالباً تین چار سال سے زیادہ عرصہ ہوا ہے انہوں نے خاتم النبیین ہونے کا بھی دعویٰ کیا ہے۔ ان کی ناکامی ان کے دماغی عارضہ پر واضح دلیل ہے۔

(۲) تورات حضرت موسیٰؑ کی کتاب کا نام ہے انبیاء نبی اسرائیل کے صحیفوں کا نام نہیں۔ قرآن مجید سے بھی ثابت ہے۔ حضرت مسیحؑ موجود علیہ السلام نے اپنی کتاب شہادۃ القرآن میں بھی یہی صراحت فرمائی ہے۔

(۳) حضرت امام حسنؑ نے حدیث کی پیشگوئی " اَلْخِلَافَةُ "

# نبی کی تعریف اور "اقتدارِ اعلیٰ"

## ترجمانِ الحدیث کے بے بنیاد دعویٰ کی تردید

اہلحدیثوں کے ماہنامہ ترجمان الحدیث لاہور میں ڈاکٹر انا احسان الہی صاحب اہم۔ اسے لکھتے ہیں کہ:-

"نبی کے پاس اقتدارِ اعلیٰ کا ہونا ایک لازمی شرط ہے بالفاظِ دیگر محکوم کبھی نبی نہیں کہلا سکتا کیونکہ وہ اپنے ذمیوی حاکم کے روبرو اعلیٰ وارفع نہیں ہے جس کی ایک مثال دو در حاضر میں یہ ہے کہ مرنظام احمد قادیانی انگریز کی حکمرانی میں تھے۔"

(ترجمان الحدیث نومبر ۱۹۶۲ء)

اگر نبی کے پاس ذمیوی اقتدارِ اعلیٰ کا ہونا لازمی شرط ہے جیسا کہ مضمون نگار کا منشا رہے تو فرمائیے کہ:-

(۱) کیا یوسف علیہ السلام کے پاس یہ اقتدارِ اعلیٰ تھا؟ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے مَا كَانَ لِيَأْخُذَ أَخَاهُ فِي دِينِ الْمَلِكِ إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ (سورہ یوسف ع) کہ اگر مخالف شیعہ ایزدی کا فرمانہ ہوتی تو حضرت یوسفؑ فرعون بادشاہ مصر کے قانون کے ماتحت ہونے کے باعث اپنے بھائی (بن یامین) کو مصر میں روک نہ سکتے تھے۔

(۲) کیا حضرت مسیح علیہ السلام کو اقتدارِ اعلیٰ حاصل

تھا؟ اگر نہیں تھا جیسا کہ تاریخ اور انجیل میں مسلم ہے تو کیا وہ نبی نہ تھے؟ حالانکہ وہ خود کہتے ہیں وَجَعَلَنِي نَبِيًّا (مریم ع) کہ اللہ نے مجھ کو نبی بنایا ہے۔

(۳) کیا حضرت اسمعیلؑ کے پاس اقتدارِ اعلیٰ موجود تھا؟ اللہ تعالیٰ نے ان کو بھی رَسُولًا نَبِيًّا قرار دیا ہے۔ (مریم ع)

(۴) کیا حضرت ادریسؑ کو اقتدارِ اعلیٰ حاصل تھا؟ اللہ تعالیٰ نے ان کو بھی صِدِّيقًا نَبِيًّا (مریم ع) قرار دیا ہے۔

(۵) اللہ تعالیٰ نے حضرت یحییٰؑ کو وَ نَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ (آل عمران ع) کے الفاظ میں ذکر فرمایا ہے۔ کیا ڈاکٹر انا صاحب جانتے ہیں کہ حضرت یحییٰؑ کے پاس ذمیوی اقتدارِ اعلیٰ موجود تھا؟

(۶) کیا حضرت ابراہیمؑ کے پاس اقتدارِ اعلیٰ موجود تھا؟ حالانکہ اللہ تعالیٰ نے ان کو صِدِّيقًا نَبِيًّا قرار دیا ہے۔ (مریم ع)

(۷) کیا حضرت اسحقؑ اقتدارِ اعلیٰ کے مالک تھے؟ اللہ تعالیٰ نے ان کے متعلق بھی فرماتا ہے وَبَشَّرْنَا هٗ بِاسْحٰقَ نَبِيًّا مِّنَ الصَّالِحِينَ (صافات ع)

لاذی شرط قرار نہیں دیا جاسکتا۔

اللہ تعالیٰ نے سورۃ الانعام میں حضرات نوح و داؤد  
سلمان ایوب یوسف موسیٰ ہارون ابراہیم اسمعیل یعقوب  
ذکر کیا، یحییٰ عیسیٰ، ایساں اسمعیل، ایسیح، یونس، کا ذکر کر کے  
فرمایا ہے **أُولَئِكَ الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ  
وَالنَّبِيَّةَ (انعام غ)** یعنی ہم نے ان انبیاء کو عمومی طہد  
پر مشرعت، حکومت اور نبوت عطا کی تھی ظاہر و باہر  
ہے کہ ان نبیوں میں متعدد ایسے نبی تھے جن کو شریعت نہیں  
دی گئی اور ایسے بھی تھے جنہیں حکومت یا قبول ترجمان اللہ  
"اقتدار اعلیٰ" نہیں ملا تھا۔

میں یقین ہے کہ ترجمان اللہ کے مقالہ نگار نے  
حضرت باقی سلسلہ احمدیہ علیہ السلام کے بعض کی وجہ سے  
قرآن مجید کا تفسیری مطالعہ کر کے ہندی میں بڑھم بڑھم "ایک نیا  
تصور ذہن میں" اجھرایا اور لکھ دیا کہ نبی کے لئے اقتدار اعلیٰ  
شرط ہے اسلئے حضرت مرزا صاحب نبی نہیں ہو سکتے حالانکہ  
وہ باسانی سمجھ سکتے تھے کہ جس طرح حضرت عیسیٰ ارواں حکومت  
کے قانون کے تابع تھے یا جس طرح حضرت یوسف فرعون مہر کے  
قانون کے تابع تھے ہی طرح اگر مسیح موعود انگریزی حکومت کے  
قانون کے تابع ہیں تو یہ ان کی نبوت کے معافی نہیں۔

باقی رہا سرور کونین صلی اللہ علیہ وسلم کو ہدیٰ سورۃ ن میں اللہ تعالیٰ  
کا نظارہ رسول کے علاوہ زیادہ تر لفظ نبی سے خطاب کرنا سوائے  
قرآن پر تدبیر کرنے سے اسکی حکمت واضح ہو سکتی ہے جسے اپنے  
موقود پر بیان کیا جائیگا انشاء اللہ۔ بہر حال رانا صاحب کو یاد رکھنا  
چاہیے کہ قرآنی معارف و تعارف "تفسیری مطالعہ" سے نہیں کی جاسکتے  
آیت کو میرا لایسے الا المصطفون و نظرائہم الذکرین۔

(۸) کیا حضرت موسیٰ اقتدار اعلیٰ کے مالک تھے؟ اگر  
نہیں تھے تو پھر اللہ تعالیٰ نے انہیں **دُسُوْلًا نَبِيًّا**  
(مریم غ) کن معنوں میں قرار دیا ہے؟

(۹) کیا حضرت یعقوب کے پاس اقتدار اعلیٰ موجود تھا؟  
اللہ تعالیٰ نے انہیں آیت **وَكُلًّا جَعَلْنَا نَبِيًّا (مریم غ)**  
میں ہی قرار دیا ہے۔

(۱۰) کیا حضرت ہارون اقتدار اعلیٰ کے مالک تھے؟ **وَمَرْقَا  
نَے انہیں آیت **وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ دَمْنَانَا  
آخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا (مریم غ)** میں ہی قرار دیا ہے۔  
فی الحال ترجمان اللہ نے ان آیات پر تدبیر کو کے  
بتلائے کہ جب اس کے نزدیک نبی کے پاس اقتدار اعلیٰ  
کا ہونا شرط ہے اور ان انبیاء علیہم السلام کے پاس نبوی  
اقتدار اعلیٰ موجود نہیں تھا تو کیا وہ ان نبیوں کی نبوت کا  
انکار کرتے ہیں؟ اب یا تو ان سب نبیوں کے پاس اقتدار  
اعلیٰ ہونا ثابت کیا جائے اور یا پھر ان نبیوں کی نبوت  
کا انکار کر دیا جائے ورنہ یہ بات اظہر من الشمس ہے کہ نبی  
کے پاس دنیوی اقتدار کا ہونا شرط نہیں اور ترجمان اللہ  
کا دعویٰ بے بنیاد ہے۔**

اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید کی تین آیات میں **الْكِتَابِ  
وَالْحِكْمِ وَالنَّبِيَّةِ** کا ذکر فرمایا ہے (آل عمران غ)  
"الانعام غ"، الجاثیہ غ) جس کے صاف معنی یہ ہیں کہ شریعت  
حکومت اور نبوت تین علیحدہ علیحدہ چیزیں ہیں۔ ہر نبی  
کے لئے صاحب شریعت یا صاحب حکومت ہونا لازمی نہیں  
ہو سکتا ہے کہ ایک ہی ہو مگر وہ صاحب شریعت اور صاحب  
حکومت نہ ہو یہ نہیں ہر نبی کے پاس اقتدار اعلیٰ کے ہونے کو

# اسماء القرآن المجید

(جناب مولوی بشیر احمد صاحب قرمرتی سلسلہ احمدیہ - سرگودھا)

- قرآن کریم کی تلاوت اور الہامات الہیہ سے  
یہ سنت اللہ معلوم ہوتی ہے کہ وہ بڑے بڑے وسیع  
مضامین کو چند فقروں یا الفاظوں یا چند حروف یا  
عدوولین بیان فرمادیتا ہے۔ چنانچہ اکیسویں آیت الہیہ  
کے مطابق قرآن کریم کے اسماء میں بھی بہت بڑے  
حقائق و معارف کو بیان کیا گیا ہے۔ کہیں نام کے  
ذریعہ اس کی تاثیرات کا ذکر کیا گیا ہے، کہیں ان ناموں  
کے ساتھ معتبر زمین کے اعتراضات کا جواب بھی دیا  
گیا ہے۔ آج اختصاراً قرآن کریم کے چند ناموں کا مع  
متعلقہ آیت کے ذکر کیا جاتا ہے۔
- ۱۔ قرآن مجید۔ ق۔ وَالْقُرْآنِ الْمَجِیدِ ۵ بَلْ  
یُحِبُّوْنَ اَنْ یَّجَاؤْهُمْ مُنْذِرٌ مِّنْهُمْ فَقَالَ  
الْکَافِرُوْنَ هَذَا شَیْءٌ عَجِیْبٌ ۵ (سورہ ق)
- ۲۔ قرآن کریم۔ فَلَا اَیْسَمَ یَمُوْا رِیْقِ النَّجْوِمِ ۵  
وَ اِنَّهٗ لَنَفْسٍ لَّو تَعْلَمُوْنَ عَظِیْمَةً ۵ اِنَّهٗ  
لَقُرْآنٌ کَرِیْمٌ ۵ (سورہ الواقعة)
- ۳۔ قرآن حکیم۔ یس۔ وَالْقُرْآنِ الْحَکِیْمِ ۵  
اِنَّکَ لَمِنَ الْمُرْسَلِیْنَ ۵ (سورہ یس)
- ۴۔ قرآن مبین۔ الرَّقْدَ تِلْکَ اَیْتِ الْکِتَابِ  
وَقُرْآنٍ مُّبِیْنٍ ۵ رَبِّمَا یُوَدُّ السَّادِیْنَ  
کَفَرُوْا لَوْ کَانَ نُوْرًا مُّسْلِیْمًا ۵ (سورہ الحجر)
- ۵۔ قرآن عظیم۔ وَلَقَدْ اَتٰیْنٰکَ سَبْعًا مِّنَ  
الْمَثٰنِیْنِ وَالْقُرْآنِ الْعَظِیْمِ ۵ (سورہ الحجر)
- ۶۔ قرآن ذی الذکر۔ ص قَدْ وَالْقُرْآنِ ذِی الذِّکْرِ ۵  
(سورہ ص)
- ۷۔ قرآن عربیاً۔ اِنَّا اَنْزَلْنٰهٗ قُرْآناً عَرَبِیًّا  
لَعَلَّکُمْ تَعْقِلُوْنَ (سورہ یوسف)
- ۸۔ قرآن عجیباً۔ اِنَّا سَمِعْنَا قُرْآناً عَجِیْبًا یَهْدِی  
اِلَى الْرُشْدِ فَاَمَّا بِهٖ وَلَنْ نُشْرِکَ  
بِرَبِّنَا اَحَدًا ۵ (سورہ الجن)
- ۹۔ فرقان۔ تَبٰرَکَ الَّذِیْ نَزَّلَ الْفُرْقَانَ  
عَلٰی عَبْدِہٖ لَیْکُوْنَ لِلْغٰلِبِیْنَ نَذِیْرًا ۵  
(سورہ الفرقان)
- ۱۰۔ بیکتاب۔ بِرِکٰتِکَ فُصِّلْتَ اَیْتَهُ قُرْآناً عَرَبِیًّا  
لِقَوْمٍ عَرَبُوْنَ ۵ بِشِیْرًا وَ نَذِیْرًا فَاَعْرَبْ  
اَلْکَثْرَہُمْ فَهَمَّ لَا یَسْمَعُوْنَ ۵ (سورہ البقرہ)
- ۱۱۔ بیکتاب۔ بِرِکٰتِکَ فُصِّلْتَ اَیْتَهُ قُرْآناً عَرَبِیًّا  
لِقَوْمٍ عَرَبُوْنَ ۵ بِشِیْرًا وَ نَذِیْرًا فَاَعْرَبْ  
اَلْکَثْرَہُمْ فَهَمَّ لَا یَسْمَعُوْنَ ۵ (سورہ البقرہ)
- ۱۲۔ اس حدیث کتاباً متشابہاً، مثالی ماثلہ نزل انہ  
۱۳۔ الحدیث کتاباً متشابہاً مثالی تقشیر منہ  
۱۴۔ الحدیث کتاباً متشابہاً مثالی تقشیر منہ  
جِلْوَدُ الَّذِیْنَ یَحْشَوْنَ رَبَّهُمْ (سورہ الزمر)
- ۱۵۔ کتاب صدق۔ بشری۔ وَ هٰذَا کِتَابٌ مُّصَدِّقٌ  
۱۶۔ لِسَانًا عَرَبِیًّا اَسْنَدَ الَّذِیْنَ ظَلَمُوْا اَوْشَی  
لِلْمُحْسِنِیْنَ ۵ (سورہ الاحقاف)

۱۷- مہمّن۔ وَ مٰہِمِنًا عَلَیْہِ فَاخٰذُوْہُمْ  
بِمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ (المائدہ)

۱۸- کتاب عزیز۔ وَ اِنَّہٗ لَکِتٰبٌ عَزِیْزٌ لَا  
یٰرِئِیْہِ الْبٰطِلُ مِنْ بَیْنِ یَدَیْہِ وَلَا  
مِنْ خَلْفِہٖ تَنْزِیْلٌ مِّنْ حِکْمِ حَمِیْدٍ ۝  
(حم السجدہ)

۱۹- کتاب مبین۔ طس۔ تِلْکَ اٰیٰتِ الْقُرْاٰنِ  
وَ کِتٰبٍ مُّبِیْنٍ ۝ هُدًی وَّ بَشْرٰی  
لِّلْمُؤْمِنِیْنَ ۝ (النمل)

۲۰- نور۔ قَدْ جَاءَ کُمْ مِّنَ اللّٰهِ نُوْرٌ وَّ  
کِتٰبٌ مُّبِیْنٌ ۝ (المائدہ)

۲۱- کتاب حکیم۔ تِلْکَ اٰیٰتِ الْکِتٰبِ  
الْحٰکِیْمِ (سورہ لقمان)

۲۲- کتاباً مفصلاً۔ اَفْغَیْرَ اللّٰهِ اَبْتٰغِ حٰکِمًا  
وَ هُوَ الَّذِیْ اَنْزَلَ اِلَیْکُمْ الْکِتٰبَ  
مُفَصَّلًا (الانعام)

۲۳- کتاب مبارک۔ وَ هٰذَا کِتٰبٌ اَنْزَلْنٰہُ  
مُبٰرَکًا فَاتَّبِعُوْہُ وَاَتَّقُوا الْعَلٰکُم  
تُرْحَمُوْنَ ۝ (الانعام)

۲۴- کلام اللہ۔ وَاِنْ اَحَدٌ مِّنَ الْمُشْرِکِیْنَ  
اَسْرَجَادَکَ فَاَجْرُوْہُ سَتۢیۡ یَسْمَعُ کَلٰمًا  
اللّٰہِ ثُمَّ اٰیٰتِہٖ مَا دَنٰہُ ط (سورہ توبہ)

۲۵- کتاب مسطورہ و الطورہ و کتب مسطورہ  
فِی رَقٍّ مَّنشُوْرَہٗ (سورہ الطورہ)

۲۶- قول فصل۔ اِنَّہٗ لَقَوْلٌ مُّبَدَّلٌ (سورہ الطلاق)

۲۷- مواعظ۔ یٰۤاَیُّہَا النَّاسُ قَدْ جَاۤءَکُمْ  
مُّوْعِظَةٌ مِّنْ رَبِّکُمْ (سورہ یونس)

۲۸- شفاء۔ وَ شِفَاۤءٌ لِّمَا فِی الصُّدُوْرِ  
(سورہ یونس)

وَ نَزَّلَ مِنَ الْقُرْاٰنِ مَا هُوَ شِفَاۤءٌ  
وَ رَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِیْنَ (سورہ نبی اسرائیل)

۲۹- تذکرہ۔ اِنَّ ہٰذِہٗ تَذٰکِرَةٌ لِّمَنۢ شَاءَ  
اَتَّخَذَ اِلٰی رَبِّہٖ سَبِیْلًا (سورہ الملئ)

۳۰- حق۔ لَقَدْ جَاۤءَکَ الْحَقُّ مِنْ رَبِّکَ  
فَلَا تَكُوْنَنَّ مِنَ الْخٰسِرِیْنَ ۝  
(سورہ یونس)

۳۱- بینۃ۔ ہدی۔ رمتہ۔ اَوْ تَقُوْلُوْا  
۳۲- کَوٰفًا اَنْزَلَ عَلَیْنَا الْکِتٰبَ  
لَکُنَّا اٰہْدٰی مِنْہُمْ۔ فَقَدْ  
جَاۤءَکُمْ بَیِّنَةٌ مِّنْ رَبِّکُمْ  
هُدًی وَّ رَحْمَةٌ (سورہ الانعام)

۳۳- ذکر مبارک۔ ہذا ذکر مبارک  
اَنْزَلْنٰہُ اَفَا تَمۢ لَہٗ مِنْکُرُوْنَ ۝  
(سورہ الانبیاء)

۳۴- ذکر۔ اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّکْرَ  
وَ اِنَّا لَہٗ لَحٰفِظُوْنَ ۝ (سورہ الحجر)

۳۵- ذکر۔ اِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّکْرَ  
وَ اِنَّا لَہٗ لَحٰفِظُوْنَ ۝ (سورہ الحجر)

### ضروری اعلان

(۱) ہر خریدار کو تبدیلی پیشگی اطلاع فرمائی جاتی ہے۔

(۲) وکالی داپس کرنے سے دفتر کا بہت نقصان ہوتا ہے (میخبر)

# عزیز مہر پاک اے حسین صاحب کی یاد میں

انوریم محترم جناب کیپٹن ملک خادم سین صاحب کا فوجی جوان ہونہار بیٹا مولانا ملک امجد حسین صاحب چند روز بیمار رہ کر ۲۲ ستمبر ۱۹۷۲ء کو وفات پا گیا۔ اِنَّا لِلّٰہِ وَاِنَّا اِلَیْہِ رَاجِعُونَ۔ مرحوم کی عمر ۲۲ سال تھی۔ مجلس خدام الاحمدیہ کا سرگرم اور مخلص کارکن تھا۔ سیدنا حضرت خلیفۃ المسیح الثالث ایدہ اللہ بنصرہ نے مرحوم کی نماز جنازہ پڑھائی۔

اس المناک وفات پر افسردہ اور لنگار ماں باپ کے جذبات کا کچھ اظہار محترم کیپٹن خادم حسین

صاحب خادم نے مندرجہ ذیل اشعار میں فرمایا ہے۔

مولا! اگر پسند ہے میرے چین کا پھول      حاضر ہے جان و دل سے، بشرطیکہ مقبول  
 اے جانے والے اپنے وطن کو چلا ہے تو      ہم کون ہیں؟ کہ موت سے جھک کر میں فضول  
 موعودِ ناسلم نے جنازہ ترا پڑھا      ازراہ نطف مولایہ مہمان ہوت قبول  
 دستِ وقایہ دامنِ صبر و رضا ہے      مومن کے واسطے ہے یہی اسوہ رسول  
 اپنے جوان بیٹے کی بارات دیکھ کر      دشوار تھا اگر چہ بہت صبر کا حصول  
 صبر و رضا سے کام لیا ہم نے اے خدا      از بس رضائے یار ہے ایمان کا اصول  
 محبوبِ ایزدی نے پکارا اگر ہمیں      بقیہ ہم کہیں گے یہ ہے عشق کا اصول  
 ہے زندگی کی گاڑی ازل سے والِ دواں      منزل پہ اپنی پہونچا جو، اس کا ہوا نزول  
 دارِ فنا سے دارِ بقا کو سدھارنا      خادِمِ ازل سے نوعِ بشر کا رُکاوٹِ اصول

۱۳۹۲ھ

مغفور آج امجد ہے تاریخ و صل کی

غفار ذاتِ پاک کا ہے مغفرتِ اصول

# ایک دو امانت

جسے

خود حضرت خلیفۃ المسیح اول رضی اللہ عنہ نے ۱۹۱۱ء میں اپنے مبارک ہاتھوں سے اپنے شاگردوں کے لئے جاری کیا  
اسے دو امانت کے ایک گون

حکیم نظام جان اینڈ سٹرز

کی شکل میں ساتھ برس سے خدمت انسانیت میں بہتر سے بہتر طور پر مصروف عمل ہے اور حضرت خلیفۃ المسیح اول کے شاگرد  
والد محکم حکیم نظام جان صاحب اس دو امانت کی سرپرستی فرماتے رہے ہیں۔!  
اللہ تعالیٰ سے دُعا ہے کہ وہ اپنی دکھی مخلوق کی بھارتین خدمت کی ہمیں توفیق بخشنے۔

میسرز حکیم نظام جان اینڈ سٹرز۔ گوجرانوالہ و ربوہ

## الفصل دوم

الفضل ہمارا، آپ کا اور سب کا اخبار ہے۔  
اس میں حضرت مسیح موعود علیہ الصلوٰۃ والسلام کی تحریروں کے  
اقتباسات، حضرت خلیفۃ المسیح الثالث آیدہ اللہ عنہ کے  
روح پرور خطبات، علماءِ اہل سنت کے اہم مضامین، بیرونی  
ممالک میں جماعت احمدیہ کی تبلیغی مساعی کی تفصیل اور  
اہم ملکی اور عالمی خبریں شائع ہوتی ہیں۔  
آپ خود بھی یہ اخبار پڑھیں اور دوسروں کو بھی  
مطالعہ کے لئے دیں۔ اس کی توسیع اشاعت آپ کا  
جماعتی فرض ہے۔ (مینجر)

ہر قسم کا سامان سائٹس

واجبی نرخوں پر خریدنے کے لئے

الایڈ سائٹیفک ٹور

گنپت روڈ لاہور

کو

یاں رکھیں



# مفید اور موثر دوا ہیں

## نور کا جسل

ربوہ کا مشہور عالم محقق  
انگلیوں کی صحت اور خوبصورتی کیلئے نہایت مفید  
خارش اپنی بہنا، بھمنی، انانختہ، ضعف بصارت  
وغیرہ امراض چشم کے لئے نہایت ہی مفید ہے۔ عرصہ  
ساتھ سال سے استعمال میں ہے۔

خشک و تر قیمت فی شیشی سو روپیہ

## تریاق اٹھرا

اٹھرا کے علاج کے لئے حضرت خلیفۃ المسیح اولیٰ  
کی بہترین تجویز جو نہایت عمدہ اور اعلیٰ اجزاء کے ساتھ  
پیش کی جا رہی ہے۔

اٹھرا بچوں کا مردہ پیدا ہونا پیدا ہونے کے بعد  
جلد فوت ہو جانا یا چھوٹی عمر میں فوت ہو جانا یا لاغر ہونا  
ان تمام امراض کا بہترین علاج ہے۔  
قیمت سے پندرہ روپے

خورشید نیونی دوا خانہ حیدرآباد

گول بازار ربوہ۔ فون ۵۳۸

# الفردوس

## انارکلی میں

لیڈیز کپڑے کے لئے

## اپ کی اپنی

دکان ہے

# الفردوس

۸۵۔ انارکلی۔ لاہور

## اشاعت کی قدریں عظیمیہات

گزشتہ اعلان کے بعد متعدد رجبہ فرشتے  
احباب نے اشاعت فنڈ میں عطایا ارسال فرمائے  
ہیں۔ جزاھم اللہ احسن الجزاء۔

- |  |         |
|--|---------|
| ۱۔ محکم چوہدری عبدالوہاب صاحب، کراچی     | ۹ روپے  |
| ۲۔ محکم خواجہ محمد شریف صاحب، لاہور      | ۲۱ " "  |
| ۳۔ محکم ایم۔ والی ندیم خان صاحب، انگلینڈ | ۹۰ روپے |
| ۴۔ محکم حنیف الرحمن صاحب، سنوری، لندن    |         |
| ۵۔ محکم حکیم تیز پیر احمد صاحب، کورٹ     | ۲۵ روپے |
- سال ربوہ  
(میلنگ الفرقان ربوہ)

## رعایتی اعلان

توسیع اشاعت کی رقم سے نئے خریداروں  
کو یہ رعایت دی جاتی ہے کہ وہ صرف تین روپے پیشگی  
بھیج کر سال بھر کے لئے خریداریں سکتے ہیں۔ یہ رعایت  
فی الحال پچاس پیسے خریداروں کو یکم دسمبر ۱۹۷۲ء تک  
لینے کا حق ہوگا۔ (میلنگ الفرقان ربوہ)

## مکتبہ الفرقان کی مفید کتاب

- ① مناظرہ مہت پور  
شیخہ صاحبان سے چار مضامین پر تحریری  
مناظرہ۔ مفید کاغذ۔ قیمت دو روپے
- ② تحریری مناظرہ  
پادری عبداللہ صاحب الوداعیت سے  
تحریری مناظرہ۔ قیمت ڈیڑھ روپے
- ③ بہائی شریعت پر تبصرہ  
بہائیوں کی اصل شریعت مع ترجمہ و تبصرہ  
قیمت ڈیڑھ روپے
- ④ نبراس المؤمنین  
سوا احادیث نبویہ کا سلیس ترجمہ و تشریح  
قیمت پچاس پیسے  
نوٹ: محصول ڈاک خریدار کے ذمہ ہے۔  
(میلنگ الفرقان ربوہ)

اسلام کے روز افزوں ترقی کا ائیندار

## تحریک جدید ربوہ

آپ خود بھی یہ ماہنامہ پڑھیں

اور

غیر از جماعت دوستوں کو پڑھائیں!

چندہ سالانہ عرفان دو روپے

(مینجنگ ایڈیٹر)

# شیراز

گھر بھر کی خوشی  
اور صحت کا  
ضامن ہے



شیراز  
انٹرنیشنل لمیٹڈ  
پندرہ روڈ، لاہور

NOVEMBER  
1972

# Al-Furqan, Rabwah.

Editor : Abul-Ata Jalandhri

REGD. No. L5708

## الْقَوْلُ الْمُبِينُ

فاضل مدیر الفضل نے اپنے تبصرہ میں اس کتاب کے متعلق لکھا تھا :-  
”اس مسئلہ پر اس نمبر کو انسائیکلو پیڈیا کہنا چاہیے یہ نمبر ختم نبوت اور نزول مسیح  
پر حرف آخری کی حیثیت رکھتا ہے،“  
قیمت مجلہ دو روپے

### ● تحریری مناظرہ

قیمت ۱۰۵۰  
الوہیت مسیح کے بارہ میں جناب مولانا ابوالعطاء صاحب فاضل اور  
مشہور عیسائی پادری عبدالحق صاحب کے درمیان تحریری مناظرہ۔ جس  
میں دو دو پرچے لکھے جانے کے بعد پادری صاحب نے مزید کچھ لکھنے  
سے انکار کر دیا

### ● مباحثہ مصر کا انگریزی ترجمہ

قیمت ۱۰۲۵  
سلسلہ عالیہ احمدیہ کی جلد کتب ہمارے کتبہ سے مل سکتی ہیں۔  
فہرست کتب مفت طلب فرمائیں

مکتبہ الفرقان - ربوہ